



(EN) INSTRUCTION MANUAL ANCHOR DEVICE - According to the Regulation (EU) 2016/425	3	(IT) MANUALE DI ISTRUZIONI DISPOSITIVO DI ANCORAGGIO - Conforme al Regolamento (UE) 2016/425	5-6
(CS) NÁVOD K POUŽITÍ KOTVÍCÍ ZAŘÍZENÍ - Dle nařízení (EU) 2016/425	3	(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG ANKERVORRICHTUNG - Gemäß der Verordnung (EU) 2016/425	6
(HU) HASZNÁLATI UTASÍTÁS RÖGZÍTŐ ESZKÖZ - Az (EU) 2016/425 rendelet szerint	3	(NL) HANDLEIDING ANKER APPARAAT - Volgens Verordening (EU) 2016/425	6
(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI URZĄDZENIE KOTWICZĄCE - Zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425	3	(ET) KASUTUSJUHEND ANKRUSEADE – Määruse (EL) 2016/425 kohaselt	6
(RO) MANUAL DE INSTRUCTIUNI DISPOZITIV DE ANCORA - Conform Regulamentului (UE) 2016/425	3-4	(LV) INSTRUKCIJAS ENKURA IERĪCE - Saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425	6
(SK) NÁVOD NA POUŽITIE KOTVOVACIE ZARIADENIE - Podľa nariadenia (EÚ) 2016/425	4	(LT) INSTRUKCIJŲ VADOVAS INKRAVIMO PRIETAISAS – Pagal reglamentą (ES) 2016/425	6
(DA) INSTRUKTIONSMANUAL ANKERANORDNING - I henhold til forordning (EU) 2016/425	4	(RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АНКЕРНОЕ УСТРОЙСТВО - В соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/425	7
(NO) BRUKSANVISNINGEN ANKERENHET - I henhold til forordning (EU) 2016/425	4	(BG) ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА КОТВА УСТРОЙСТВО - Съгласно Регламента (ЕС) 2016/425	7
(SV) BRUKSANVISNING ANKERANORDNING - Enligt förordning (EU) 2016/425	4-5	(EL) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΓΚΥΡΑΣ - Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425	7
(FI) KÄYTTÖOPAS ANKKURILAITE - Asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti	5	(HR) UPUTSTVO ZA UPOTREBU SIDRENI UREĐAJ - Prema Uredbi (EU) 2016/425	7
(PT) MANUAL DE INSTRUÇÕES DISPOSITIVO DE ANCORAGEM - De acordo com o Regulamento (UE) 2016/425	5	(MT) MANWAL TA' ISTRUZZJONI APPARAT TA' ANKRA - Skont ir-Regolament (UE) 2016/425	7-8
(ES) MANUAL DE INSTRUCCIONES DISPOSITIVO DE ANCLAJE - Según el Reglamento (UE) 2016/425	5	(SL) NAVODILA SIDRNA NAPRAVA - Po Uredbi (EU) 2016/425	8
(FR) MANUEL D'INSTRUCTIONS DISPOSITIF D'ANCRAGE - Conformément au Règlement (UE) 2016/425	5	(AR) كُتَيْبُ التَّعْلِيمَاتِ جِهَازُ التَّنْثِيبِ - وَفَقًا لِلاتِّحَادِ (الاتحاد الأوروبي)	8

READY FOR:

FALL SAFE

INSPECTOR®



DIFR



EDOC RQ

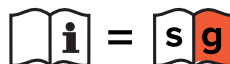


NS

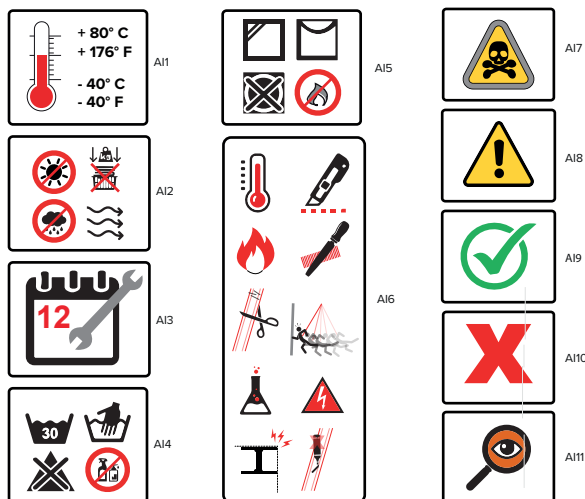


APK
IOS

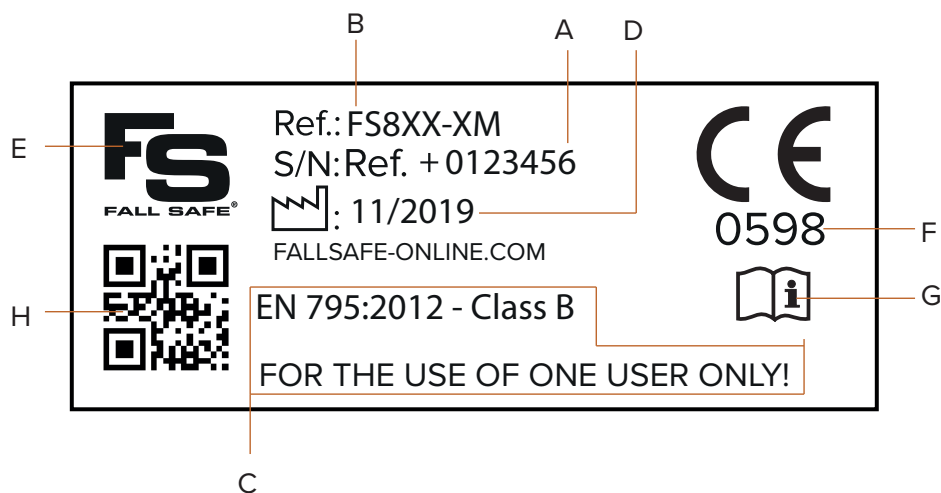
50-7019-G, STD2023_R1
EN795-B:2012



ADDITIONAL INFORMATION



MARKING/ LABELS



EQUIPMENT RECORD

[illegible]



NOMENCLATURE/ FIELD OF APPLICATION

NOTIFIED BODY CE0120

LISTED ORGANISATION FOR CE TYPE APPROVAL:

SGS United Kingdom Ltd, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, UK
NOTIFIED BODY: CE0120

NOTIFIED BODY CE1019

LISTED ORGANISATION FOR EU TYPE APPROVAL:

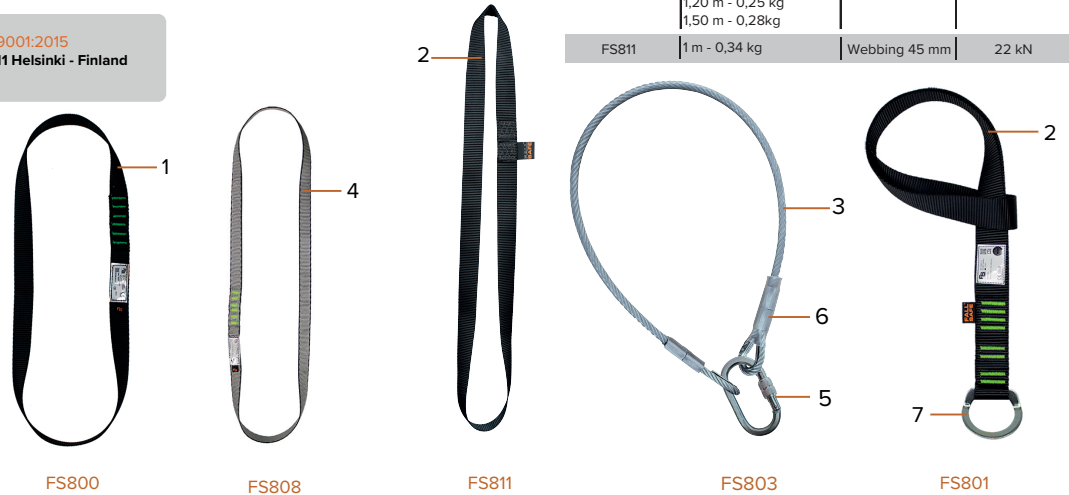
VVUÚ, a.s., Pikartská 1337/7 - 716 07 Ostrava - Radvanice, Czech Republic
NOTIFIED BODY: CE1019

LISTED ORGANIZATION FOR: (EU) 2016/425 | ISO 9001:2015

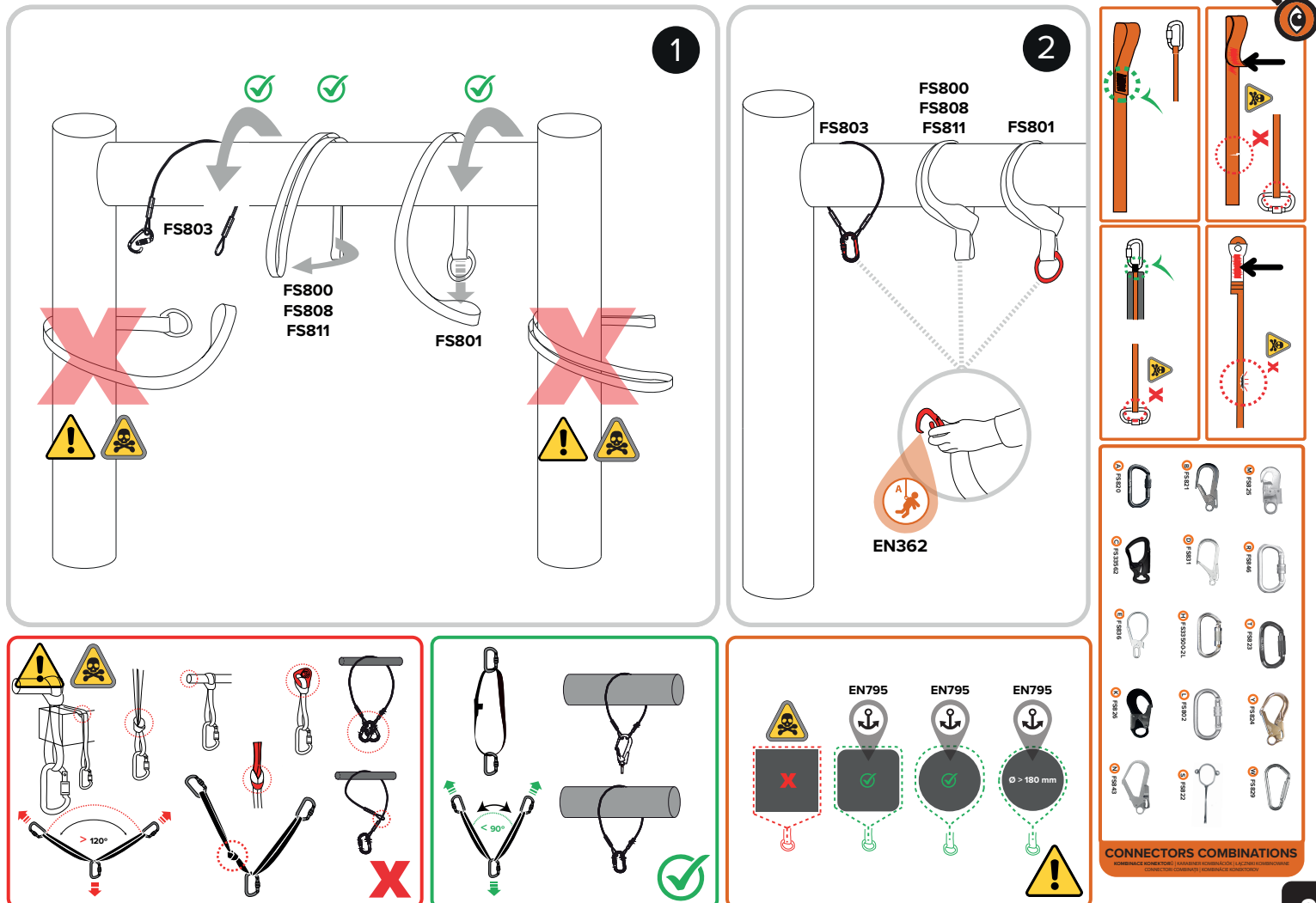
SGS FIMOKO OY, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 Helsinki - Finland
NOTIFIED BODY: CE 0598

A - Model	B - Length/ Weight	C - Material	D - Strength
FS800	1 m - 0,09 kg 2 m - 0,14 kg 3 m - 0,18 kg 4 m - 0,22 kg	Polyester Webbing 25 mm	22 kN
FS801	1 m - 0,34 kg 2 m - 0,44 kg 3 m - 0,54 kg 4 m - 0,64 kg	Heavy-duty Polyester Webbing 45 mm	22 kN
FS803	1 m - 0,5 kg 2 m - 1 kg 3 m - 1,5 kg 4 m - 2 kg	Galvanized Steel Wire with protective plastic surface	12 kN
FS808	0,30 m - 0,10 kg 0,60 m - 0,13 kg 0,80 m - 0,15 kg 1,20 m - 0,25 kg 1,50 m - 0,28 kg	Dyneema Sling	22 kN
FS811	1 m - 0,34 kg	Webbing 45 mm	22 kN

EN795 - B



DONNING AND SETUP





SPECIFIC INSTRUCTIONS

(EN)

Before using the Personal Protection Equipment (PPE) you must read carefully and understand the safety information described on general instruction and the specific equipment instructions. **ATTENTION!!!** If you have any doubt about the product, if you need others language version of the instructions for use, declarations of conformity or any question about the PPE, please contact us: www.fallsafe-online.com. **WARNING:** The manufacturer and the seller decline any responsibility in case of incorrect use, improper application or modifications/ reparations by persons not authorized by FALL SAFE®. This equipment it (EN795:2012 Class B) was designed as a temporary transportable anchor point for work at height purposes. Do not use for hauling equipment. The sling will transmit any force applied directly to the structures in the directions in which it is applied. The sling will attempt to align with applied force and it may slide if the load is not perpendicular to the structure. Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application and use only connectors EN362. Choking around the anchor structure reduces the strength of the sling and can damage it. Use always the correct length to avoid the angle where the ends of the sling meet the connector is less than 90°. This equipment must not be pushed beyond its limits or be used for any purpose other than that for which it is designed. **WARNING:** Avoid all contact with sharp edges or abrasive surfaces. This anchor device is for of one person only. When the anchor device is used as part of a fall arrest system, the user must be equipped with a means of limiting the impact force, exerted on the user when the fall is arrested to a maximum value of 6 kN. The anchorage point should be located above the user if possible and must satisfy the requirements specified in EN795 (minimum strength of 12 kN). Attention: it is recommended the anchor device is marked with the date of the next or last inspection.

ADDITIONAL INFORMATION

A11 - Acceptable Temperature; A12 - Storage; A13 - Annual Inspection; A14 - Cleaning; A15 - Drying; A16 - Hazards; A17 - Risk of death; A18 - Attention; A19 - Right; A110 - Wrong; A111 - Check.

MARKING/ LABELS

ML(A) - Serial number; ML(B) - Reference number; ML(C) - Standard; ML(D) - Manufacture date; ML(E) - Brand name; ML(F) - Notified body which carries out product quality management; ML(G) - Instruction; ML(H) - QR code.

EQUIPMENT RECORD

1-Product; 2-Reference Number; 3-Serial Number; 4-Manufacturing Date; 5-Purchase Date; 6-Date of first use; 7-Other relevant information; 8-Date; 9-Reason for entry; 10-Defects,Repairs,Etc; 11-Name & Signature; 12-Next periodic examination

NOMENCLATURE/FIELD OF APPLICATION

NFA1 - Polyester Webbing - 25mm; NFA2 - Heavy-duty Polyester Webbing - 44 mm; NFA3 - Galvanized Steel Wire; NFA4 - Dyneema®; NFA5 - Steel Conector - EN362; NFA6 - Aluminium Loop; NFA7 - D-Ring Steel Connector

(CS)

Před použitím osobních ochranných prostředků (OOP) si pečlivě přečtěte bezpečnostní informace uvedené v obecných pokynech a v pokynech specifických pro příslušné vybavení; ujistěte se, že tento pokynům rozumíte. **POZOR!!!** V případě jakýchkoliv pochybností o produktu či dotazů týkajících se OOP, nebo pokud potřebujete pokyny a prohlášení o shodě v jiném jazyce, obraťte se na nás prostřednictvím stránek: www.fallsafe-online.com. **UPOZORNĚNÍ:** Výrobce a prodejce nenesou žádnou odpovědnost za nesprávné či nevhodné použití ani za úpravy a opravy provedené osobami, které k tomu nejsou autorizovány společností FALL SAFE®. Toto zařízení (typ B dle normy EN795:2012) bylo navrženo jako dočasný přenosný kotevní bod pro práci ve výškách. Nepoužívejte k přepravě nákladů. Smyčka lana přenáší jakoukoliv sílu působící přímo na konstrukce ve směru, ve kterém je aplikována. Smyčka bude mít snahu přizpůsobit se směru působící síly a může proto sklouznout v případě, že zatížení není kolmé na konstrukci. Ujistěte se, že je tento výrobek kompatibilní s dalšími prvky vašeho systému a používejte pouze spojky vyhovující požadavkům normy EN362. Utažení kolem konstrukce kotvy snižuje pevnost smyčky a může ji poškodit. Používejte vždy správnou délku tak, aby úhel, pod nímž se konce smyčky připojují na spojku, nebyl menší než 90°. Vybavení nesmí být namáháno nad míru stanovených limitů a nesmí být používáno pro jakýkoliv jiný než stanovený účel. **UPOZORNĚNÍ:** Zabráňte kontaktu s ostrými hranami a abrazivními povrchy. Toto kotvicí zařízení je určeno pouze pro jednu osobu. Je-li kotvicí zařízení používáno jako součást systému zachycení pádu, uživatel musí být vybaven prostředky omezujícími nárazovou sílu působící na něj při zachycení pádu na maximálně 6 kN. Kotevní bod by měl být umístěn pokud možno přímo nad uživatelem a musí vyhovovat požadavkům normy EN795 (minimální pevnost 12 kN). Pozor: doporučuje se označit kotevní zařízení datem další nebo poslední prohlídky.

DODATEČNÉ INFORMACE

A11 - Přijatelná teplota; A12 - Skladování; A13 - Roční kontrola; A14 - Čištění; A15 - Sušení; A16 - Nebezpečí; A17 - Riziko smrti; A18 - Pozor; A19 - vpravo; A110 - Špatně; A111 - Zkontrolujte.

ZNAČENÍ/ ŠTÍTKY

ML(A) - sériové číslo; ML(B) - Referenční číslo; ML(C) - standardní; ML(D) - Datum výroby; ML(E) - Název značky; ML(F) - Notifikovaná osoba, která provádí řízení kvality produktu; ML(G) - instrukce; ML(H) - QR kód.

ZÁZNAM VYBAVENÍ

1-produkt; 2-Referenční číslo; 3-sériové číslo; 4-Datum výroby; 5-Datum nákupu; 6-Datum prvního použití; 7-Další relevantní informace; 8-Datum; 9-Důvod výstupu; 10-Závady, Opravy atd.; 11-Jméno a podpis; 12-Další periodická zkuška

NOMENKLATURA/OBLAST POUŽITÍ

NFA1 - Polyesterové popruhy - 25mm; NFA2 - Polyesterový popruh s vysokou nosností - 44mm; NFA3 - Pozinkovaný ocelový drát; NFA4 - Dyneema®; NFA5 - Ocelová spojka - EN362; NFA6 - Hliníková smyčka; NFA7 - Ocelový D kroužek.

(HU)

Az egyéni védőfelszerelés (PPE) használatá előtt gondosan olvassa el, és értelmezze az általános útmutatóban és a berendezésre vonatkozó specifikus útmutatóban közölt biztonsági tudnivalókat. FIGYELMEZTETÉS: A gyártó és az eladó helytelen használat, nem megfelelő alkalmazás, illetve a FALL SAFE® engedélyével nem rendelkező személyek által végzett módosítások/javítások esetén nem vállal felelősséget. A berendezés (EN795:2012 B-osztály) egy ideiglenes, szállítható rögzítőpontként szolgál magasban történő munkavégzéshez. Ne használja vonóeszközként. A kötéll a szerkezetre közvetlenül ható erőhatásokat továbbadja abba az irányba, amelybe az érkezik. A kötéll megpróbálja egyensúlyba hozni az erőhatásokat, így elcsúszhat, amennyiben a terhelés nem függőleges a szerkezetre nézve. Ellenőrizze, hogy a termék kompatibilis-e a munkaterületen lévő rendszer többi részével, és csakis EN362 szerinti csatlakozókat használjon. A rögzítőszerkezet körüli szorítás hatására csökken a kötéll szilárdsága és megsérülhet. Mindig megfelelő hosszúságút használjon, hogy a kötélvégék és a csatlakozó találkozási szöge 90°-nál kisebb legyen. A berendezést tilos a hozzá tartozó határértékeken

túl, vagy a rendeltetésétől eltérő módon vagy célból használni. FIGYELMEZTETÉS: A termék ne érintkezzen éles szegélyekkel vagy kidörzsölődést eredményező felületekkel. A rögzítőeszköz egyszemélyes használatra készült. Ha a rögzítőeszközt egy zuhanásgátló rendszer részeként használják, a felhasználóra fel kell szerezni ütőerőt csökkentő eszközöket, hogy a zuhanás meggátolásakor max. 6 kN legyen annak értéke. A rögzítőpontnak lehetőség szerint mindig a felhasználó fölött kell elhelyezkednie, és meg kell felelnie az EN795 szabványban meghatározott előírásoknak (minimum szilárdság: 12 kN). Figyelem: ajánlott, hogy a horgonyeszközt a következő vagy az utolsó ellenőrzés dátumával jelöljék.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

A11 – Elfogadható hőmérséklet; A12 – Tárolás; A13 – Éves ellenőrzés; A14 – Tisztítás; A15 – Szárítás; A16 – Veszélyek; A17 – Halálvesztély; A18 – Figyelem; A19 – Jobb; A110 – Rossz; A111 – Ellenőrizze.

JELÖLÉS/ CÍMKÉK

ML(A) – Sorozatszám; ML(B) – Hivatkozási szám; ML(C) – Standard; ML(D) – Gyártási dátum; ML(E) – Márkanév; ML(F) – A termékminőség-irányítást végző bejelentett szervezet; ML(G) – Utasítás; ML(H) – QR kód.

FELSZERELÉSI FELVÉTEL

1-Termék; 2-Referenciaszám; 3-Sorozatszám; 4-A gyártás dátuma; 5-Vásárlás dátuma; 6-Az első használat dátuma; 7-Egyéb releváns információ; 8-Dátum; 9-A belépés oka; 10-Hibák, javítások, stb; 11-Név és aláírás; 12-Következő időszakos vizsgálat

NOMENKLATÚRA/ALKALMAZÁSI TERÜLET

NFA1 - Poliszter heveder - 25mm; NFA2 - Nagy teljesítményű poliszter heveder - 44 mm; NFA3 - Horganyzott acélhúrok; NFA4 - Dyneema®; NFA5 – Acél karabiner - EN362; NFA6 - Alumínium hurok; NFA7 - D-gyűrűs acél csatlakozó.

(PL)

Przed użyciem środków ochrony indywidualnej (ŚOI) należy uważnie przeczytać i zrozumieć informacje dotyczące bezpieczeństwa opisane we wskazówkach ogólnych i w instrukcjach sprzętu. **UWAGA!!!** W razie jakichkolwiek wątpliwości co do produktu, jeśli potrzebujesz instrukcji użytkowania lub deklaracji zgodności w innej wersji językowej, lub w przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących środków ochrony indywidualnej, skontaktuj się z nami: www.fallsafe-online.com.

OSTRZEŻENIE: Producent i sprzedawca nie ponoszą żadnej odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego użycia, nieprawidłowego stosowania lub modyfikacji/naprawy przez osoby nieupoważnione przez FALL SAFE®. Niniejsze wyposażenie zostało zaprojektowane jako tymczasowy przenośny punkt kotwiczenia do pracy na wysokości i jest zgodne z normą EN795:2012 klasa B. Nie stosować do holowania urządzeń. Zawiesz przenosi wszelkie siły przyłożone bezpośrednio na konstrukcję w kierunkach, w których jest ono przyłożone. Zawiesie będzie próbowało się wyrównać w stosunku do przyłożonej siły i jeżeli obciążenie nie jest prostopadłe do konstrukcji, może się ślizgać. Upewnij się, że niniejszy produkt jest kompatybilny z innymi elementami systemu, który stosujesz i używaj wyłączenia łączników zgodnych z normą EN362. Przyblokowanie układu kotwiczenia zmniejsza wytrzymałość zawiesia i może je uszkodzić. W celu u niknięcia powstania kąta, w którym końce zawiesi stykają się z łącznikami, wynoszącego mniej niż 90° należy zawsze pamiętać o odpowiedniej długości. Sprzęt nie powinien być używany w sposób prowadzący do przekraczania limitów granicznych ani do jakichkolwiek innych celów niż te, do których został przeznaczony. **OSTRZEŻENIE:** Należy unikać kontaktu z ostrymi krawędziami lub powierzchniami ściennymi. Niniejsze urządzenie kotwiczące przeznaczone jest wyłącznie dla jednej osoby. Jeżeli urządzenie kotwiczące jest wykorzystywane jako część systemu zapobiegania upadkowi, użytkownik musi być wyposażony w środki ograniczające wywierania na użytkownika w momencie zatrzymania upadku silny uderzenia, do wartości maksymalnie 6 kN. Punkt kotwiczenia powinien w miarę możliwości znajdować się nad użytkownikiem i musi spełniać wymagania określone w normie EN 795 (minimalna wytrzymałość 12 kN). Uwaga: zaleca się oznakowanie urządzenia kotwiczącego datą następnego lub ostatniego przeglądu.

DODATKOWE INFORMACJE

A11 - Dopuszczalna temperatura; A12 - Przechowywanie; A13 – Przegląd roczny; A14 - Czyszczenie; A15 - Suszenie; A16 – Zagrożenia; A17 - Ryzyko śmierci; A18 - Uwaga; A19 - Prawo; A110 — błędnie; A111 - Sprawdź.

ZNAKOWANIE/TABLICE

ML(A) - Numer seryjny; ML(B) – numer referencyjny; ML(C) — standardowy; ML(D) - Data produkcji; ML(E) — nazwa marki; ML(F) - Jednostka notyfikowana, która prowadzi zarządzanie jakością wyrobów; ML(G) - Instrukcja; ML(H) - kod QR.

REJESTR SPRZĘTU

1-Produkt; 2-Numer referencyjny; 3-numer seryjny; 4-Data produkcji; 5-Data zakupu; 6-Data pierwszego użycia; 7-Inne istotne informacje; 8-data; 9-Powód wpisu; 10-Usterki, naprawy itp.; 11-Nazwisko i podpis; 12-Kolejne badanie okresowe

NOMENKLATURA/DZIEDZINA ZASTOSOWANIA

NFA1 — Taśma poliesterowa - 25 mm; NFA2 — Wytrzymała taśma poliesterowa - 44 mm; NFA3 — O cynkowany drut stalowy; NFA4 - Dyneema®; NFA5 - łącznik stalowy - EN362; NFA6 - Pętla aluminiowa; NFA7 — Złącze stalowe D-Ring.

(RO)

Înainte de a utiliza Echipamentul de Protecție Personală (PPE) trebuie să citiți cu atenție și să înțelegeți informațiile de siguranță descrise în instrucțiunile generale și în instrucțiunile specifice ale echipamentului. **ATENȚIE!!!** Dacă aveți îndoile privind produsul, dacă aveți nevoie de o versiune în altă limbă a instrucțiunilor de utilizare, declarațiilor de conformitate sau orice întrebări despre PPE, contactați-ne la: www.fallsafe-online.com. **AVERTISMENT:** Producătorul și vânzătorul nu-și asumă nici o responsabilitate în caz de utilizare incorectă, aplicare necorespunzătoare sau modificări/reparații de către persoane neautorizate de FALL SAFE®. Acest echipament (EN795:2012 Clasa B) a fost conceput ca un punct de ancorare transportabil temporar pentru lucrul la înălțime. Nu îl utilizați pentru echipamentul de tracțiune. Lațul va transmite orice forță aplicată direct către structuri în direcțiile în care este aplicată. Lațul va încerca să se alinieze cu forța aplicată și poate aluneca dacă sarcina nu este perpendiculară cu structura. Verificați dacă acest produs este compatibil cu celelalte elemente ale sistemului în aplicația dvs și utilizați numai conectori EN 362. Încolăcirea în jurul structurii ancorii reduce rezistența lațului și îl poate deteriora. Întodeauna folosiți lungimea corectă pentru a evita ca unghiul unde capetele lațului întâlnesc conectorul să fie mai mic de 90° Acest echipament nu trebuie folosit dincolo de limitele sale și nu va fi utilizat în alt scop decât pentru care a fost conceput. **AVERTISMENT:** Evitați orice contact cu marginile ascuțite sau cu suprafețele abrazive. Acest dispozitiv de ancorare este numai pentru o persoană. Atunci când dispozitivul de ancorare este folosit ca parte a unui sistem de oprire a căderii, utilizatorul trebuie să fie echipat cu un mijloc de limitare a forței de impact exercitată asupra utilizatorului atunci când căderea este oprită la o valoare maximă de 6 kN. Punctul de ancorare trebuie să fie localizat deasupra utilizatorului dacă este posibil și trebuie să îndeplinească cerințele specificate în EN 795 (rezistență minimă de 12 kN). Atenție: se recomandă ca dispozitivul de ancorare să fie marcat cu data următoare sau ultimei inspecții.

EN

CS

HU

PL

RO

SK

DA

NO

SV

FI

PT

ES

FR

IT

DE

NL

ET

LV

LT

RU

BG

EL

HR

MT

SL

AR

3



SPECIFIC INSTRUCTIONS

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

A11 - Temperatura acceptabilă; A12 - Depozitare; A13 - Inspectie anuală; A14 - Curățare; A15 - Uscare; A16 - Pericole; A17 - Risc de deces; A18 - Atenție; A19 - Dreapta; A110 - Greșit; A111 - Verificare.

MARCARE/ Etichete

ML(A) - Număr de serie; ML(B) - Număr de referință; ML(C) - Standard; ML(D) - Data fabricației; ML(E) - Nume de marcă; ML(F) - Organism notificat care efectuează managementul calității produselor; ML(G) - Instruire; ML(H) - cod QR.

ECHIPAMENTUL ECHIPAMENTULUI

1-Produs; 2-Număr de referință; 3-Număr de serie; 4-Data de fabricație; 5-Data cumparării; 6-Data primei utilizări; 7-Altă informații relevante; 8-Data; 9-Motivul intrării; 10-Defecte,Reparatii,etc; 11-Nume și semnătură; 12-Următoarea examinare periodică

NOMENCLATURĂ/DOMENIUL DE APLICARE

NFA1 - Strat de poliester - 25mm; NFA2 - Chingă din poliester cu durabilitate mare - 44 mm; NFA3 - Sarma de oțel galvanizat; NFA4 - Dyneema®; NFA5 - Conector din oțel - EN362; NFA6 - Buclă de aluminiu; NFA7 - Conector din oțel D-ring.

(SK)

Pred použitím osobných ochranných pomôcok (OOP) si pozorne prečítajte bezpečnostné informácie uvedené vo všeobecných pokynoch a v pokynoch špecifických pre príslušné vybavenie; uistite sa, že týmito pokynom rozumiete. POZOR!!! V prípade akýchkoľvek pochybností o produkte či otázok týkajúcich sa OOP, alebo pokiaľ potrebujete pokyny a vyhlásenie o zhode v inom jazyku, obráťte sa na nás prostredníctvom stránok: www.fallsafe-online.com. UPOZORNENIE: Výrobca a predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za nesprávne či nevhodné použitie ani za úpravy a opravy vykonané osobami, ktoré na to nie sú autorizované spoločnosťou FALL SAFE®. Toto zariadenie (typ B podľa normy EN795:2012) bolo navrhnuté ako dočasný prenosný kotviaci bod na prácu vo výškach. Nepoužívajte na prepravu zariadenia. Slučka lana prenáša akúkoľvek silu pôsobiacu priamo na konštrukcie v smere, v ktorom sa aplikuje. Slučka bude mať snahu prispôbiť sa smeru pôsobiacej sily a môže preto sklznúť v prípade, že zaťaženie nie je kolmé na konštrukciu. Uistite sa, že je tento výrobok kompatibilný s ďalšími prvkami vášho systému a používajte iba spojky vyhovujúce požiadavkám normy EN362. Dotiahnutie okolo konštrukcie kotvy znižuje pevnosť slučky a môže ju poškodiť. Používajte vždy správnu dĺžku tak, aby uhol, pod ktorým sa konce slučky pripájajú na spojku, nebol menší ako 90°. Vybavenie nesmie byť namáhané nad mieru stanovených limitov a nesmie sa používať na akýkoľvek iný ako stanovený účel. UPOZORNENIE: Zabráňte kontaktu s ostrými hranami a abrazívnymi povrchmi. Toto kotviace zariadenie je určené iba pre jednu osobu. Ak sa kotviace zariadenie používa ako súčasť systému na zachytenie pádu, používateľ musí byť vybavený prostriedkami obmedzujúcimi nárazovú silu pôsobiacu na neho pri zachytení pádu na maximálne 6 kN. Kotviaci bod by mal byť umiestnený pokiaľ možno priamo nad používateľom a musí vyhovovať požiadavkám normy EN795 (minimálna pevnosť 12 kN). Pozor: kotviace zariadenie sa odporúča označiť dátumom nasledujúcej alebo poslednej kontroly.

ĎALŠIE INFORMÁCIE

A11 - Prijateľná teplota; A12 - Skladovanie; A13 - Ročná inšpekcia; A14 - Čistenie; A15 - Sušenie; A16 - Nebezpečenstvá; A17 - Riziko smrti; A18 - Pozor; A19 - vpravo; A110 - Nesprávne; A111 - Skontrolujte.

OZNAČOVANIE/ ŠTÍTKY

ML(A) - sériové číslo; ML(B) - referenčné číslo; ML(C) - štandard; ML(D) - Dátum výroby; ML(E) - Názov značky; ML(F) - Notifikovaný orgán, ktorý vykonáva riadenie kvality produktu; ML(G) - Inštrukcia; ML(H) - QR kód.

ZÁZNAM ZARIADENIA

1-produkt; 2-Referenčné číslo; 3-sériové číslo; 4-Dátum výroby; 5-dátum nákupu; 6-Dátum prvého použitia; 7-Dalšie relevantné informácie; 8-Dátum; 9-Dôvod vstupu; 10-chyby, opravy atď.; 11-Meno a podpis; 12-Dalšia periodická skúška

NOMENKLATÚRA/OBLASŤ POUŽITIA

NFA1 - Polyesterové popruhy - 25 mm; NFA2 - Polyesterový popruh s vysokou nosnosťou - 44 mm; NFA3 - Pozinkovaný oceľový drôt; NFA4 - Dyneema®; NFA5 - Oceľová spojka - EN362; NFA6 - Hliníková slučka; NFA7 - Oceľový D krúžok.

(DA)

Før anvendelse af personlige værnemidler (PV) læs omhyggeligt sikkerhedsoplysninger anført i generelle vejledninger og i specifikke vejledninger til det relevante udstyr; vær sikker at Du forstår disse vejledninger. OBS!!! I tilfælde af enhver tvivl om produktet el. spørgsmål vedr. PV el. hvis Du har behov for vejledninger og overensstemmelseserklæring på andet sprog, kontakt os på hjemmesider: www.fallsafe-online.com. ADVARSEL: Producenten og forhandleren fralægger sig et hvert ansvar for forkert el. upassende anvendelse og for ændringer og reparationer udført af personer der ikke er autoriseret af selskabet FALL SAFE®.

Dette udstyr (B type iht. EN795:2012 standarden) blev designet som midlertidigt bærbart ankerpunkt for højdearbejde. Må ikke anvendes til løfteudstyr. Rebets løkke overfører enhver kraft med virkning på konstruktion i den retning hvor den bliver anvendt. Løkken vil prøve at tilpasse sig retning af virkningskraft og kan derfor slippe ned i tilfælde at belastning ikke er vinkelret på konstruktionen. Vær sikker at dette produkt er kompatibel med andre elementer i Dit system og anvend kun forbindelsesled som opfylder krav i EN362 standarden. Fastspænding omkring ankerens konstruktion nedsætter løkkens styrke og kan beskadige den.

Brug altid den rigtige længde sådan at vinklen under hvilken tilsluttes løkkens ender til forbindelsesled ikke bliver mindre end 90°.

Udstyret ikke må belastes over grænser af de fastsatte limiter og ikke må anvendes til et hvert andet end fastsat formål.

ADVARSEL: Undgå al kontakt med skarpe kanter eller slibende overflader. Denne ankeranordning er udelukkende for en person. Når ankeranordningen anvendes som en del af et faldstyresystem, skal brugeren være udstyret med et middel til at begrænse slagkraften, der udløses på brugeren, når høsten er anholdt til en maksimal værdi på 6 kN. Forankringspunktet skal placeres over brugeren, hvis det er muligt, og skal opfylde kravene i EN795 (minimumstyrke på 12 kN). OBS: det anbefales, at ankeranordningen er markeret med datoen for næste eller sidste inspektion.

YDERLIGERE INFORMATION

A11 - Acceptabel temperatur; A12 - Opbevaring; A13 - Årlig inspektion; A14 - Rengøring; A15 - Tørring; A16 - Farer; A17 - Risiko for død; A18 - Opmærksomhed; A19 - Højre; A110 - Forkert; A111 - Tjek.

MÆRKNING/ ETIKETTER

ML(A) - Serienummer; ML(B) - Referencenummer; ML(C) - Standard; ML(D) - Fremstillingsdato; ML(E) - Brandnavn; ML(F) - Bemyndiget organ, som udfører produktkvalitetsstyring; ML(G) - Instruktion; ML(H) - QR-kode.

UDSTYR REKORD

1-Produkt; 2-Referencenummer; 3-serienummer; 4-fremstillingsdato; 5-Købsdato; 6-Dato for første brug; 7-Andre relevante oplysninger; 8-Dato; 9-Grund til indrejse; 10-Defekter, reparationer osv.; 11-navn og underskrift; 12-Næste periodiske undersøgelse

NOMENKLATURE/ANVENDELSESOMRÅDE

NFA1 - Polyester gjord - 25mm; NFA2 - Polyester gjord - 45 mm; NFA3 - Galvaniseret stålwire; NFA4 - Dyneema gjord; NFA5 - Karbinhake stål - EN362; NFA6 - Aluminiumskrympning; NFA7 - D -ringe stål.

(NO)

Før bruk av personlig verneutstyr ber vi deg lese nøye gjennom informasjonen ang. sikkerhet som er oppgitt i den allmenne veiledningen og i anvisninger som gjelder spesifikt for den enkelte typen utstyr; forsikre deg om at du har forstått denne veiledningen.

OBS!!! Dersom du skulle være det minste i tvil om produktet eller dersom du skulle ha spørsmål som gjelder personlig verneutstyr, eller dersom du skulle behøve veiledning eller samsvarserklæring på et annet språk, vennligst henvend deg til oss via sidene www.fallsafe-online.com. ADVARSEL: Produsenten og selgeren bærer intet ansvar for gal eller uegnet bruk eller for tilpasninger og reparationer foretatt av personer som ikke er autorisert til dette av foretaket FALL SAFE®.

Dette utstyret (type B ifølge norm EN795:2012) er utarbeidet som et provisorisk og mobilt forankringspunkt til arbeid i høyden. Ikke bruk for løfteutstyr. Tauløkken overfører en hvilken som helst kraft som utøves direkte på konstruksjonen i den retningen den påføres. Løkken vil ha en tendens til å tilpasse seg retningen kraften virker i og vil derfor kunne gli unna, dersom belastningen ikke påføres vertikalt mot konstruksjonen.

Forsikre deg om at dette produktet er kompatibelt med andre elementer i ditt system og bruk utelukkende forbindelsesdeler som oppfyller kravene i norm EN362. Knuter rundt ankerkonstruksjonen reduserer løkkens solidhet og vil kunne skade den.

Bruk alltid riktig lengde, slik at den vinkelen løkkeendene er koblet til forbindelsesdelen under ikke er mindre enn 90°.

Ustyret får ikke belastes ut over de begrensningene som er fastsatt og får ikke brukes til andre formål enn det som er fastsatt.

ADVARSEL: Unngå kontakt med skarpe kanter og skurende/slipende overflater. Dette forankringsutstyret er kun beregnet på én person. Dersom forankringsutstyret blir brukt som del av et system til oppfangning av fall, må brukeren være utrustet med hjelpemidler som begrenser kollisjonskraften som virker på vedkommende idet fallet fanges opp til maksimalt 6 kN. Forankringspunktet bør om mulig være plassert rett over brukeren og må være i tråd med kravene i norm EN795 (minimum solidhet; 12 kN). OBS: det anbefales at ankerenheten er merket med datoen for neste eller siste inspeksjon.

YTTERLIGERE INFORMASJON

A11 - Akseptabel temperatur; A12 - Lagring; A13 - Årlig inspeksjon; A14 - Rengjøring; A15 - Tørrking; A16 - Farer; A17 - Risiko for død; A18 - Oppmerksomhet; A19 - Høyre; A110 - Feil; A111 - Sjekk.

MERKING/ ETIKETTER

ML(A) - Serienummer; ML(B) - Referansenummer; ML(C) - Standard; ML(D) - Produksjonsdato; ML(E) - Merkenavn; ML(F) - Meldt organ som utfører produktkvalitetsstyring; ML(G) - Instruksjon; ML(H) - QR-kode.

UTSTYRSREKORD

1-Produkt; 2-referansenummer; 3-serienummer; 4-Produksjonsdato; 5-Kjøpsdato; 6-Dato for første gangs bruk; 7-Annen relevant informasjon; 8-dato; 9-Grunn for oppføring; 10-Defekter, reparasjoner, etc; 11-navn og signatur; 12-Neste periodiske undersøkelse

NOMENKLATUR/BRUKSOMRÅDE

NFA1 - Poliéster bånd - 25mm; NFA2 - Poliéster bånd - 45mm; NFA3 - D-ring av aluminium/ PES-vevsloye - Ventralfeste; NFA4 - Dyneema bånd; NFA5 - Stålkarabiner - EN362; NFA6 - Aluminiumkrympe; NFA7 - D-ring stål

(SV)

Innan användningen av den personliga skyddsutrustningen (PPE), var vänlig läs igenom säkerhetsinformationen som finns angiven i de allmänna instruktionerna och de särskilda instruktionerna för den vederböriga utrustningen; se till att du förstår dessa instruktioner. OBS!!! Om det uppstår något tvivel gällande produkten eller om du har frågor gällande din PSU om eller om du behöver instruktioner och försäkran om överensstämmelse på ett annat språk, vänligen kontakta oss via hemsidan: www.fallsafe-online.com. VARNING: Tillverkaren och återförsäljaren tar inget ansvar för felaktig eller olämplig användning eller för modifieringar och reparationer som gjorts av personer som inte har godkänts av företaget FALL SAFE®.

Denna utrustning (typ B i enlighet med standarden EN795:2012) har konstruerats som en tillfällig bärbar förankringspunkt för arbetet på hög höjd. Använd den inte som lyftutrustning. Linans slinga överför all kraft som verkar direkt på konstruktionen i den riktning där den används. Slingan kommer tendera att anpassa sig till riktningen i vilken krafterna verkar och kan därför börja glida av om belastningen inte är vinkelrät mot konstruktionen.

Se till att produkten är kompatibel med andra komponenter i ditt system och använd endast kopplingar som uppfyller kraven i standarden EN362. Åtdragning kring förankringens konstruktion minskar slingans styrka och kan skada den.

Använd alltid rätt längd, så att vinkeln under vilken slingan ansluts till kopplingen, inte är mindre än 90°.

Utrustning får inte belastas över de fastställda gränsvärdena och får inte användas för något annat än det avsedda ändamålet.

VARNING: Undvik kontakt med skarpa kanter och nötande ytor. Förankringsanordningen är endast avsedd för en person. Om anordningens förankring används som en del av fallyddsystemet, ska användaren utrustas med en utrustning för att begränsa påverkan av kraften som verkar på den vid uppfångande av fall på maximalt 6 kN. Förankringspunkten bör om möjligt placeras direkt ovanför användaren och ska uppfylla kraven i standarden EN795 (dragbrottsgräns 12 kN). Observera: det rekommenderas att ankeranordningen är markerad med datumet för nästa eller sista inspektion.

YTTERLIGARE INFORMATION

A11 - Acceptabel temperatur; A12 - Lagring; A13 - Årlig inspektion; A14 - Rengöring; A15 - Torkning; A16 - Faror; A17 - Risk för dödsfall; A18 - Uppmärksamhet; A19 - Höger; A110 - Fel; A111 - Kontrollera.

MÄRKNING/ ETIKETTER

ML(A) - Serienummer; ML(B) - Referensnummer; ML(C) - Standard; ML(D) - Tillverkningsdatum; ML(E) - Varmärke; ML(F) - Anmält organ som utför produktkvalitetshandtering; ML(G) - Instruktion; ML(H) - QR-kod.

UTRUSTNINGSPREKORD

1-Produkt; 2-Referensnummer; 3-serienummer; 4-Tillverkningsdatum; 5-Köpdatum; 6-datum för första användning; 7-Annan relevant information; 8-datum; 9-Anledning till inträde; 10-Defekter, reparationer, etc; 11-Namn & Signatur; 12-Nästa periodiska undersökning



SPECIFIC INSTRUCTIONS

NOMENKLATUR/TILLÄMPNINGSOMRÅDE

NFA1 - Polyesterband - 25mm; NFA2 - Kraftig polyesterband - 45 mm; NFA3 - Galvaniserad stålkel; NFA4 - Dyneema band; NFA5 - Stålkarabiner - EN362; NFA6 - Aluminium krympning; NFA7 - D-ring stål.

(FI)

Ennen henkilökohtaisten suojavarusteiden (HSV) käyttöä tulee tässä yleisessä ohjeistuksessa ja erityisohjeistuksessa kuvatut turvallisuustiedot lukea tarkoin.

HUOMIO! Mikäli teillä on kysyttävää tuotteesta, tarvitsette erikielisen version tästä ohjeistuksesta, vaatimustenmukaisuusvakuutuksen tai kysyttävää teillä on HSV:stä, voitte ottaa meihin yhteyttä osoitteessa www.fallsafe-online.com. VAROITUS: Valmistaja ja myyjä eivät ole vastuussa väärinkäytös- ten, vääranlaisten käytön tai FALL SAFE:n valtuuttamattomien henkilöiden tekemien muutosten tai korjausten vuoksi.

Nämä varusteet (standardin EN795:2012 mukaan luokka B) on suunniteltu tilapäiseksi siirrettäväksi ankkurointipisteeksi korkealla suoritettavia töitä varten. Älä käytä nostolaitteisiin. Köysiside välittää voiman, joka vaikuttaa suoraan rakenteisiin niissä suunnissa, jossa sitä käytetään. Köysiside pyrkii suoristumaan voiman suuntaan ja siksi voi liukua, jos kuorma ei ole kohtisuorassa rakenteeseen nähden.

Varmista, että tämä tuote on yhteensopiva järjestelmäsi muiden osien kanssa ja käyttöä vain EN362 vaatimukset täyttäviä liittimiä. Kiristyminen ankkurirakenteen ympärillä heikentää siteen vahvuutta ja voi vahingoittaa sitä.

Käytä aina oikeaa pituutta, jotta kulma, jossa siteen päät ovat kiinnitettyä liittimeen, on pienempi kuin 90 °.

Varusteita ei saa ylikuormittaa määriteltyjen rajojen yli eikä niitä saa käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin siihen, johon ne on suunniteltu.

VAROITUS: Vältä kaikkia kosketuksia terävien reunojen tai hankaavien pintojen kanssa. Nämä ankkurivarusteet on tarkoitettu vain yhdelle henkilölle. Kun ankkurivarusteita käytetään osana putoamisenestojärjestelmää, käyttäjällä on oltava välineet/varusteet, jolla rajoitetaan iskuenergiaa, joka häneen kohdistuu putamisen aikana (korkeintaan 6 kN). Mikäli mahdollista ankkurointipiste on sijoitettava käyttäjän yläpuolelle ja sen on täytävä standardissa EN795 määritelty vaatimukset (minimiliujuus 12 kN). Huomio: on suositeltavaa, että ankkurilaitteeseen on merkitty seuraavan tai viimeisen tarkastuksen päivämäärä.

LISÄINFORMAATIO

A11 - Hyväksyttävä lämpötila; A12 - Varastointi; A13 - Vuosittainen tarkastus; A14 - Puhdistus; A15 - Kuivaus; A16 - Vaarat; A17 - Kuolemanvaara; A18 - Huomio; A19 - Oikea; A110 - Väärä; A111 - Tarkista.

MERKINTÄ/ TARKAT

ML(A) - Sarjanumero; ML(B) - Viitenumero; ML(C) - standardi; ML(D) - Valmistuspäivämäärä; ML(E) - Tuotemerkki; ML(F) - Ilmoitettu laitos, joka suorittaa tuotteiden laadunhallinnan; ML(G) - Ohje; ML(H) - QR-koodi.

VARUSTEET

1-Tuote; 2-Viitenumero; 3-sarjanumero; 4-valmistuspäivämäärä; 5-Ostopäivä; 6-Ensimmäisen käytön päivämäärä; 7-Muut asiaankuuluvat tiedot; 8-Päivämäärä; 9-Syy sisääntuloon; 10-Viat, korjaukset jne; 11-Nimi ja allekirjoitus; 12-Seuraava määräaikaistarkastus

NIMISTÖ/SOVELTAMISALA

NFA1 - Polyesterikudus - 25mm; NFA2 - Vahva polyesterikangas - 45 mm; NFA3 - Galvanoitu teräslanka; NFA4 - Dyneema nauha; NFA5 - Teräskarbiini - EN362; NFA6 - Alumiinipuristin; NFA7 - D-rengas teräs.

(PT)

Este equipamento (EN795: 2012 Classe B) foi desenvolvido como um ponto de ancoragem transportável temporário para trabalho em altura. Não use para transportar equipamentos. O estropo irá transmitir qualquer força aplicada directamente às estruturas nas direções em que ele é aplicado. O estropo tentará alinhar com a força aplicada e poderá deslizar se a carga não for perpendicular à estrutura. Verifique se este produto é compatível com os outros elementos do sistema em aplicação e use somente os conectores EN362. O aperto em torno da estrutura da âncora reduz a resistência da cinta e pode danificá-la. Use sempre o comprimento correto para evitar que o ângulo em que as extremidades do estropo atinjam o conector seja menor que 90 °. Este equipamento não deve ser empurrado para além dos seus limites ou ser utilizado para qualquer outro fim que não aquele para o qual foi concebido. ADVERTÊNCIA: Evite todo o contacto com beiras afiadas ou superfícies abrasivas. Este dispositivo de âncora destina-se apenas a uma pessoa. Quando o dispositivo de ancoragem é usado como parte de um sistema antiqueda, o utilizador deve estar equipado com um meio de limitar a força de queda a um valor máximo de 6 kN. O ponto de ancoragem deve estar localizado acima do usuário, se possível, e deve atender aos requisitos especificados na EN795 (resistência mínima de 12 kN). Atenção: recomenda-se que o dispositivo de ancoragem seja marcado com a data da próxima ou da última inspeção.

INFORMAÇÕES ADICIONAIS

A11 - Temperatura Aceitável; A12 - Armazenamento; A13 - Inspeção Anual; A14 - Limpeza; A15 - Secagem; A16 - Perigos; A17 - Risco de morte; A18 - Atenção; A19 - Direita; A110 - Errado; A111 - Confira.

MARCAÇÃO/ ETIQUETAS

ML(A) - Número de série; ML(B) - Número de referência; ML(C) - Padrão; ML(D) - Data de fabricação; ML(E) - Nome da marca; ML(F) - Organismo notificado que realiza a gestão da qualidade do produto; ML(G) - Instrução; ML(H) - Código QR.

REGISTO DE EQUIPAMENTO

1- Produto; 2-Número de Referência; 3-Número de Série; 4-Data de Fabricação; 5-Data da compra; 6-Data do primeiro uso; 7-Outras informações relevantes; 8-Data; 9-Motivo da entrada; 10-Defeitos, Reparos, etc; 11-Nome e Assinatura; 12-Próximo exame periódico

NOMENCLATURA/CAMPO DE APLICAÇÃO

NFA1 - Cintas de poliéster - 25mm; NFA2 - Cinta de poliéster de alta resistência-45mm; NFA3 - Argola de aço galvanizado; NFA4 - Dyneema®; NFA5 - Conector de aço EN362; NFA6 - Pé de alumínio; NFA7 - Conector de aço anel-D.

(ES)

Este equipo (EN795: 2012 Clase B) se diseñó como un punto de anclaje transitable temporal para trabajos en altura. No lo use para transportar equipo. El cablestrillo transmitirá cualquier fuerza aplicada directamente a las estructuras en las direcciones en las que se aplica. El cablestrillo intentará alinearse con la fuerza aplicada y puede deslizarse si la carga no es perpendicular a la estructura. Verifique que este producto sea compatible con los otros elementos del sistema en su aplicación y use solo conectores EN362. Afixiarse alrededor de la estructura del ancla reduce la resistencia del cablestrillo y

puede dañarlo. Use siempre la longitud correcta para evitar que el ángulo donde los extremos de la eslinga coincidan con el conector sea inferior a 90 °. Este equipo no debe ser empujado más allá de sus límites o ser utilizado para cualquier propósito que no sea para el que está diseñado. ADVERTENCIA: Evite todo contacto con bordes filosos o superficies abrasivas. Este dispositivo de anclaje es solo para una persona. Cuando el dispositivo de anclaje se utiliza como parte de un sistema de detención de caídas, el usuario debe estar equipado con un medio para limitar la fuerza de impacto ejercida sobre el usuario cuando la caída se detiene a un valor máximo de 6 kN. El punto de anclaje debe ubicarse sobre el usuario si es posible y debe cumplir los requisitos especificados en EN795 (resistencia mínima de 12 kN). Atención: se recomienda que el dispositivo de anclaje esté marcado con la fecha de la próxima o última inspección.

INFORMACIÓN ADICIONAL

A11 - Temperatura Acceptable; A12 - Almacenamiento; A13 - Inspección Anual; A14 - Limpieza; A15 - Secado; A16 - Peligros; A17 - Riesgo de muerte; A18 - Atención; A19 - Derecha; A110 - Incorrecto; A111 - Comprobar.

MARCADO/ ETIQUETAS

ML(A) - Número de serie; ML(B) - Número de referencia; ML(C) - Estándar; ML(D) - Fecha de fabricación; ML(E) - Nombre comercial; ML(F) - Organismo notificado que lleva a cabo la gestión de la calidad del producto; ML(G) - Instrucción; ML(H) - código QR.

REGISTO DE EQUIPO

1-Producto; 2-Número de referencia; 3-Número de serie; 4-Fecha de Fabricación; 5-Fecha de compra; 6-Fecha del primer uso; 7-Otra información relevante; 8-Fecha; 9-Motivo de entrada; 10-Defectos, Reparaciones, etc.; 11-Nombre y Firma; 12-Próximo examen periódico

NOMENCLATURA/CAMPO DE APLICACIÓN

NFA1: Cintas de poliéster - 25mm; NFA2: Cinta de poliéster de alta resistencia-45mm; NFA3: Alambre de acero galvanizado; NFA4 - Dyneema®; NFA5 - Conector de aço EN362; NFA6 - Pie de aluminio; NFA7 - Anilla acero D.

(FR)

Cet équipement (type B selon la norme EN795:2012) a été conçu en tant qu'un point d'ancrage temporaire transportable pour des travaux en hauteur. Ne pas utiliser pour transporter l'équipement. La boucle de la corde transmet n'importe quelle force produisant l'effet direct aux structures dans la direction de l'application. La boucle aura une tendance de s'adapter à la direction de la force active et elle peut donc glisser si la charge n'est pas perpendiculaire à la construction. Assurez-vous que le produit est compatible aux autres éléments de votre système et n'utiliser que des connexions qui sont conformes aux exigences de la norme EN362. Un serrage tout autour de la structure de l'ancre réduit la résistance de la boucle et il peut l'endommager. Utilisez toujours la bonne longueur pour que l'angle au-dessous duquel les extrémités de la boucle se connectent à la connexion ne soit pas inférieur à 90°. La sollicitation de l'équipement ne peut pas dépasser des limites définies ; l'équipement ne peut pas être utilisé pour un autre but que celui prévu. MISE EN GARDE : Éviter le contact aux bords vifs et surfaces abrasives. Ce dispositif d'ancrage est conçu pour une seule personne. Si le dispositif d'ancrage est utilisé comme une partie d'un système antichute, l'utilisateur doit être équipé par moyens qui limitent la force d'impact générée pour retenir une chute au maximum à 6 kN. Si possible, le point d'ancrage devrait être situé juste au-dessus de l'utilisateur et il doit être conforme aux exigences de la norme EN795 (résistance minimale de 12 kN). Attention: il est recommandé que le dispositif d'ancrage soit marqué de la date de la prochaine ou dernière inspection.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

A11 - Température acceptable ; A12 - Stockage ; A13 - Inspection annuelle ; A14 - Nettoyage ; A15 - Séchage ; A16 - Dangers ; A17 - Risque de décès ; A18 - Attention ; A19 - Droite ; A110 - Faux ; A111 - Vérifier.

MARQUAGE/ ÉTIQUETTES

ML(A) - Numéro de série ; ML(B) - Numéro de référence ; ML(C) - Norme ; ML(D) - Date de fabrication ; ML(E) - Nom de marque ; ML(F) - Organisme notifié qui assure la gestion de la qualité du produit ; ML(G) - Instruction ; ML(H) - code QR.

FICHE EQUIPEMENT

1-Produit ; 2-Numéro de référence ; 3-numéro de série ; 4-Date de fabrication ; 5-Date d'achat ; 6-Date de première utilisation ; 7-Autres informations pertinentes ; 8 dates ; 9-Motif d'entrée ; 10-défauts, réparations, etc. ; 11-Nom et signature ; 12-Prochain examen périodique

NOMENCLATURE/CHAMP D'APPLICATION

NFA1 - Sangles en polyester - 25mm; NFA2 - Sangles en Polyester robuste-45 mm; NFA3 - Fil d'acier galvanisé; NFA4 - Dyneema®; NFA5 - Acciaio-EN362 connettore; NFA6 - Pied en aluminium; NFA7 - Connecteur acier anneau en D.

(IT)

Questa apparecchiatura (EN795: 2012 Classe B) è stata progettata come punto di ancoraggio temporaneo trasportabile per lavori in altezza. Non usare per il trasporto di attrezzature. L'imbragatura trasmetterà qualsiasi forza applicata direttamente alle strutture nelle direzioni in cui è applicata. L'imbragatura tenderà di allinearsi con la forza applicata e potrebbe scivolare se il carico non è perpendicolare alla struttura. Verificare che questo prodotto sia compatibile con gli altri elementi del sistema nell'applicazione e utilizzare solo i connettori EN362. Soffocarsi intorno alla struttura dell'ancora riduce la forza della fionda e può danneggiarla. Utilizzare sempre la lunghezza corretta per evitare l'angolo in cui le estremità dell'imbragatura soddisfano il connettore è inferiore a 90 °. Questa apparecchiatura non deve essere spinta oltre i suoi limiti o essere utilizzata per scopi diversi da quello per cui è stata progettata. AVVERTENZA: evitare ogni contatto con bordi taglienti o superfici abrasive. Questo dispositivo di ancoraggio è solo per una persona. Quando il dispositivo di ancoraggio viene utilizzato come parte di un sistema di arresto caduta, l'utente deve essere dotato di un mezzo per limitare la forza d'urto, esercitato sull'utente quando la caduta viene arrestata ad un valore massimo di 6 kN. Il punto di ancoraggio deve essere posizionato sopra l'utente, se possibile, e deve soddisfare i requisiti specificati in EN795 (resistenza minima di 12 kN). Attenzione: si consiglia di contrassegnare il dispositivo di ancoraggio con la data della prossima o ultima ispezione.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

A11 - Temperatura accettabile; A12 - Stoccaggio; A13 - Ispezione annuale; A14 - Pulizia; A15 - Asciugatura; A16 - Pericoli; A17 - Rischio di morte; A18 - Attenzione; A19 - Giusto; A110 - Sbagliato; A111 - Controlla.

MARCATURA/ETICHETTE

ML(A) - Numero di serie; ML(B) - Numero di riferimento; ML(C) - Standard; ML(D) - Data di fabbricazione; ML(E) - Marchio; ML(F) - Organismo notificato che effettua la gestione della qualità del prodotto; ML(G) - Istruzione; ML(H) - Codice QR.

REGISTRO ATTREZZATURE

1-Prodotto; 2-Numero di riferimento; 3-Numero di serie; 4-Data di produzione; 5-Data di acquisto;



SPECIFIC INSTRUCTIONS

6-Data del primo utilizzo; 7-Altre informazioni rilevanti; 8-Data; 9-Motivo dell'iscrizione; 10-difetti, riparazioni, ecc; 11-Nome e firma; 12-Prossimo esame periodico

NOMENCLATURA/CAMPO DI APPLICAZIONE

NFA1 - Fettuccia in poliestere - 25mm; NFA2 - Fettuccia in poliestere resistente-45 mm; NFA3 - Filo di acciaio galvanizzato; NFA4 - Dyneema®; NFA5 - Acciaio-EN362 connettore; NFA6 - Piede in alluminio; NFA7 - D-Ring in acciaio connettore.

(DE)

Diese Einrichtung (Typ B nach EN795:2012) wurde als temporärer Anschlagpunkt für Höhenarbeiten entworfen. Nicht zum Transport von Einrichtungen benutzen. Die Seilschlinge überträgt alle, direkt auf die Konstruktion wirkenden Kräfte, in ihrer Applikationsrichtung. Die Schlinge wird sich bemühen, der Krafttrichtung anzupassen und kann abrutschen, wenn die Belastung nicht senkrecht zur Konstruktion ist. Überprüfen, ob dieses Produkt mit den weitere Elementen Ihres Systems kompatibel ist und nur Verbindungselemente gemäß EN362 benutzen. Ein Festziehen an der Anschlagkonstruktion verringert die Schlingenfestigkeit und kann sie beschädigen. Immer die richtige Länge benutzen, sodass der Winkel mit dem sich das Schlingende an das Verbindungsmittel anschließt nicht kleiner als 90° ist. Die Ausrüstung darf nicht über die festgesetzten Grenzen beansprucht und nicht für anderen als den bestimmten Zweck benutzt werden. HINWEIS: Den Kontakt mit scharfen Kanten und abreibenden Oberflächen verhindern. Diese Anschlageneinrichtung ist nur für eine Person bestimmt. Wenn die Anschlageneinrichtung als Bestandteil eines Auffangsystems benutzt wird, muss der Anwender mit einem, die auf ihn wirkende Kraft beim Auffangen des Falls auf maximal 6 kN einschränkenden Gerät ausgerüstet sein. Der Anschlagpunkt soll möglichst direkt über dem Anwender liegen und muss EN795 (Mindestfestigkeit 12 kN) entsprechen. Achtung: Es wird empfohlen, das Ankergerät mit dem Datum der nächsten oder letzten Inspektion zu kennzeichnen.

WEITERE INFORMATIONEN

A11 - Akzeptable Temperatur; A12 - Speicher; A13 - Jährliche Inspektion; A14 - Reinigung; A15 - Trocknen; A16 - Gefahren; A17 - Todesgefahr; A18 - Achtung; A19 - rechts; A110 - Falsch; A111 - Prüfen.

KENNZEICHNUNG/ ETIKETTEN

ML(A) - Seriennummer; ML(B) - Referenznummer; ML(C) - Standard; ML(D) - Herstellungsdatum; ML(E) - Markenname; ML(F) - Benannte Stelle, die das Produktqualitätsmanagement durchführt; ML(G) - Unterricht; ML(H) - QR-Code.

AUSSTATTUNGSAUFZEICHNUNG

1-Produkt; 2-Referenznummer; 3-Seriennummer; 4-Herstellungsdatum; 5-Kaufdatum; 6-Datum der ersten Verwendung; 7-Sonstige relevante Informationen; 8-Datum; 9-Grund für die Einreise; 10-Defekte, Reparaturen usw.; 11-Name & Unterschrift; 12-Nächste regelmäßige Prüfung

NOMENKLATUR/ANWENDUNGSBEREICH

NFA1 - Polyester Gurtband - 25mm; NFA2 - Heavy-Duty Polyester Gurtband-45 mm; NFA3 - Verzinkten Stahldraht; NFA4 - Dyneema®; NFA5 - Stahl-EN362-Stecker; NFA6 - Aluminium-Fuß; NFA7 - D-Ring Stahl Stecker.

(NL)

Deze apparatuur is (EN795: 2012 klasse B) ontworpen als een tijdelijk verplaatsbaar ankerpunt voor werkzaamheden op hoogte. Niet gebruiken voor het ophalen van apparatuur. De tilband verzendt elke kracht die rechtstreeks op de structuren wordt uitgeoefend in de richtingen waarin deze wordt aangebracht. De tilband probeert uit te lijnen met de uitgeoefende kracht en deze kan verschuiven als de belasting niet loodrecht op de structuur staat. Controleer of dit product compatibel is met de andere elementen van het systeem in uw toepassing en gebruik alleen connectoren EN362. Verstikking rond de ankerstructuur vermindert de sterkte van de tilband en kan deze beschadigen. Gebruik altijd de juiste lengte om te voorkomen dat de hoek waar de uiteinden van de strop voldoen aan de connector kleiner is dan 90°. Deze apparatuur mag niet buiten zijn grenzen worden geduwd of voor een ander doel worden gebruikt dan waarvoor hij is ontworpen. WAARSCHUWING: Vermijd elk contact met scherpe randen of schurende oppervlakken. Dit ankerapparaat is voor slechts één persoon. Wanneer de ankerinrichting wordt gebruikt als onderdeel van een valbeveiligingssysteem, moet de gebruiker worden uitgerust met een middel om de botskracht te beperken, uitgeoefend op de gebruiker wanneer de val wordt gestopt tot een maximumwaarde van 6 kN. Het verankeringspunt moet zo mogelijk boven de gebruiker worden geplaatst en moet voldoen aan de vereisten van EN795 (minimale sterkte van 12 kN). Let op: het wordt aanbevolen om het ankerapparaat te markeren met de datum van de volgende of laatste inspectie.

EXTRA INFORMATIE

A11 - Aanvaardbare temperatuur; A12 - Opslag; A13 - Jaarlijkse inspectie; A14 - Schoonmaken; A15 - Drogen; A16 - Gevaren; A17 - Risico op overlijden; A18 - Let op; A19 - Rechts; A110 - Fout; A111 - Controleer.

MARKERING/ LABELS

ML(A) - Serienummer; ML(B) - Referentienummer; ML(C) - Standaard; ML(D) - Vervaardigingsdatum; ML(E) - Merknaam; ML(F) - Aangemelde instantie die productkwaliteitsbeheer uitvoert; ML(G) - Instructie; ML(H) - QR-code.

APPARATUUR RECORD

1-product; 2-referentienummer; 3-serienummer; 4-productiedatum; 5-aankoopdatum; 6-Datum van eerste gebruik; 7-Overige relevante informatie; 8-datum; 9-reden van deelname; 10-Defecten, reparaties, enz.; 11-Naam & Handtekening; 12-Volgend periodiek onderzoek

NOMENCLATUUR/TOEPASSINGSGEBIED

NFA1 - Polyester singelband - 25mm; NFA2 - Zwarte Polyester singelband-45 mm; NFA3 - Verzinkt staaldraad; NFA4 - Dyneema®; NFA5 - Staal-EN362 Connector; NFA6 - Aluminium-Fuß; NFA7 - Stalen D-Ring-Connector.

(EE)

See seade (EN795 - klass B) on disainitud kui ajutine teisaldatav ankurduspunkt kasutamiseks kõrgustes töötamisel. Ärge kasutage seda varustuse pukseerimiseks. Ling kannab mistahes rakenduva jõu otse struktuuridele suunas, milles seda rakendatakse. Ling püüab joonduda rakendatava jõuga ja võib libiseda, kui koormus ei ole struktuuri suhtes risti. Kontrollige, kas see toode ühildub teie rakenduses süsteemi teiste elementidega, ja kasutage ainult standardile EN362 vastavaid ühendusdetalle. Ummistus ankrustruktuuri juures vähendab lingu tugevust ja võib seda kahjustada. Kasutage alati õiget pikkust, et vältida nurka, mille puhul aasa otsad kohtuvad liitmikuga väiksema nurga all kui 90°. Seda varustust ei tohi koormata üle selle piiride ega kasutada ühelgi muul otstarbel, kui see, milleks see on disainitud. HOIATUS: Vältige igasugust kokkupuudet teravate servade või karedate pindadega. See ankrusead on ainult ühele isikule. Kui ankruseadet kasutatakse kukkumist peatava süsteemi osana, siis

peab kasutaja olema varustatud vahenditega, mis piiravad kasutajale kukkumise peatamisel mõjuva löögiõju maksimaalse väärtuseni 6 kN. Ankurduspunkt peab võimaluse korral asuma kasutaja kohal ning peab täitma nõuded, mis on määratletud standardis EN795 (miinimumtugevus 12 kN). Tähelepanu: soovitatav on ankurdusseade tähistada järgmise või viimase ülevaatuse kuupäevaga.

LISAINFORMATSIOON

A11 – vastuvõetav temperatuur; A12 – salvestusruum; A13 – iga-aastane ülevaatus; A14 – puhastamine; A15 – kuivatamine; A16 – ohud; A17 – surmaoht; A18 – Tähelepanu; A19 – paremal; A110 – vale; A111 – kontrollige.

MÄRGISTAMINE/ SILTID

ML(A) – seerianumber; ML(B) – viitenumber; ML(C) – standardne; ML(D) – valmistamise kuupäev; ML(E) – kaubamärgi nimi; ML(F) – teavitatud asutus, mis teostab tootekvaliteedi juhtimist; ML(G) – juhendamine; ML(H) – QR-kood.

VARUSTUSE REKORD

1-toode; 2-viitenumber; 3- seerianumber; 4-valmistamise kuupäev; 5-Ostukuupäev; 6-Esimese kasutamise kuupäev; 7-Muu asjakohane teave; 8-Kuupäev; 9-Sisenemise põhjus; 10-defektid, parandustööd jne; 11-nimi ja allkiri; 12-Järgmine perioodiline läbivaatus

NOMENKLATUUR/KASUTUSVALDKOND

NFA1 – Polüesterrihm - 25mm; NFA2 – Raskeveokite polüesterrihm - 45 mm; NFA3 – Tšingitud terastraat; NFA4 - Dyneema vöö; NFA5 – Terasekooner - EN362; NFA6 - Alumiiniumpress; NFA7 – D-rõngasterasest pistik.

(LV)

Šis aprīkojums (EN795-B klase) tika izstrādāts kā pagaidu transportējama enkurvieta darbam augstumā. Nelietojiet to aprīkojuma pacelšanai. Cilpa pārņēmis jebkādu spēku, kas pielikts tieši konstrukcijām, tajos virzienos, kuros tas ir pielikts. Cilpa mēģinās izlīdzināties atbilstoši pieliktajam spēkam un var slidēt, ja slodze nav perpendikulāra konstrukcijai. Pārbaudiet, vai šīs izstrādājums ir savietojams ar citiem Jūsli lietotās sistēmas elementiem, un izmantojiet tikai savienotājus saskaņā ar EN 362. Uztišanās ap enkura konstrukciju samazina cilpas izturību un var sabojāt to. Vienmēr izmantojiet pareizo garumu, lai lēņķis vietā, kur cilpas gali saskaras ar savienotāju, nebūtu mazāks par 90°. Šo aprīkojumu nedrīkst izmantot, pārsniedzot tā ierobežojumus, vai lietot to kādiem citiem mērķiem, nevis tiem, kuriem tas ir paredzēts. BRĪDINĀJUMS: Izvairieties no jebkādas saskares ar asām malām vai abrazīvām virsmām. Šī piekares ierīce ir paredzēta tikai vienam cilvēkam. Kad piekares ierīce tiek izmantota kā kritiena aizturēšanas sistēma, lietotājam jābūt aprīkotam ar līdzekļiem, kas ierobežo trieciena spēku, kurš iedarbojas uz lietotāju, kad kritiens tiek aizturēts, līdz maksimālajai vērtībai - 6 kN. Enkurvietai jāatrodas virs lietotāja, ja tas ir iespējams, un jāapmierina EN 795 norādītās prasības (minimālā izturība - 12 kN). Uzmanību: ieteicams enkurierīci marķēt ar nākamās vai pēdējās pārbaudes datumu.

PAPILDS INFORMĀCIJA

A11 — pieļaujamā temperatūra; A12 — krātuve; A13 - Ikgadējā pārbaude; A14 - Tīrīšana; A15 - žāvēšana; A16 — apdraudējumi; A17 - nāves risks; A18 - Uzmanību; A19 - pa labi; A110 — nepareizi; A111 — pārbaudiet.

MARĶĒJUMS/ ETIĶESES

ML(A) — sērijas numurs; ML(B) — atsauces numurs; ML(C) - Standarta; ML(D) - Ražošanas datums; ML(E) — zīmola nosaukums; ML(F) - Paziņotā institūcija, kas veic produktu kvalitātes vadību; ML(G) - Instrukcija; ML(H) - QR kods.

APRĪKOJUMS

1-Produkts; 2-Atsauces numurs; 3-Sērijas numurs; 4-Ražošanas datums; 5-Pirkšanas datums; 6-Pirmās lietošanas datums; 7-Cita būtiska informācija; 8-Datums; 9 - Iebraukšanas iemesls; 10-defekti, remonts utt.; 11-Vārds ir paraksts; 12-Nākamā periodiskā pārbaude

NOMENKLATŪRA/PIEMĒROŠANAS JOMA

NFA1 — Poliestera siksna - 25mm; NFA2 — Lieljaudas poliestera siksna - 45 mm; NFA3 - Cinkota tērauda stieple; NFA4 - Dyneema siksna; NFA5 — Tērauda konvektors - EN362; NFA6 - Alumīnija gofrēšana; NFA7 - D-gredzena tērauda savienotājs.

(LT)

See seade (EN795 - klass B) on disainitud kui ajutine teisaldatav ankurduspunkt kasutamiseks kõrgustes töötamisel. Ärge kasutage seda varustuse pukseerimiseks. Ling kannab mistahes rakenduva jõu otse struktuuridele suunas, milles seda rakendatakse. Ling püüab joonduda rakendatava jõuga ja võib libiseda, kui koormus ei ole struktuuri suhtes risti. Kontrollige, kas see toode ühildub teie rakenduses süsteemi teiste elementidega, ja kasutage ainult standardile EN362 vastavaid ühendusdetalle. Ummistus ankrustruktuuri juures vähendab lingu tugevust ja võib seda kahjustada. Kasutage alati õiget pikkust, et vältida nurka, mille puhul aasa otsad kohtuvad liitmikuga väiksema nurga all kui 90°. Seda varustust ei tohi koormata üle selle piiride ega kasutada ühelgi muul otstarbel, kui see, milleks see on disainitud. HOIATUS: Vältige igasugust kokkupuudet teravate servade või karedate pindadega. See ankrusead on ainult ühele isikule. Kui ankruseadet kasutatakse kukkumist peatava süsteemi osana, siis peab kasutaja olema varustatud vahenditega, mis piiravad kasutajale kukkumise peatamisel mõjuva löögiõju maksimaalse väärtuseni 6 kN. Ankurduspunkt peab võimaluse korral asuma kasutaja kohal ning peab täitma nõuded, mis on määratletud standardis EN795 (miinimumtugevus 12 kN). Dēmesio: rekomenduojama, kad inkaro įtaisas būtų pažymėtas kito arba paskutinio patikrinimo data.

PAPILDOMA INFORMACIJA

A11 – priimtina temperatūra; A12 – saugykla; A13 – metinė patikra; A14 – Valymas; A15 – džiovinimas; A16 – pavoja; A17 – mirties rizika; A18 – Dēmesio; A19 – dešinė; A110 – neteisinga; A111 – patikrinkite.

ŽENKLINIMAS/ ETIKETĖS

ML(A) – serijos numeris; ML(B) – nuorodos numeris; ML(C) – standartinis; ML(D) – pagaminimo data; ML(E) – prekės pavadinimas; ML(F) – Notifikuotoji įstaiga, vykdomi gaminių kokybės valdymą; ML(G) – Instrukcija; ML(H) – QR kodas.

JRANGOS ĮRAŠAS

1-Produkts; 2-nuorodos numeris; 3-Serijos numeris; 4-Pagaminimo data; 5-Pirkimo data; 6-Pirmo naudojimo data; 7-Kita svarbi informacija; 8-Data; 9-Jėjimo priežastis; 10-Defektai, remontas ir tt; 11-Vardas ir parašas; 12-Kitas periodinis patikrinimas.

NOMENKLATŪRA / TAIKYMO SRITIS

NFA1 – Poliesterio juostos - 25 mm; NFA2 – Didelio galingumo poliesterio juostos - 45 mm; NFA3 - Cinkuota plieninė viela; NFA4 - Dyneema diržas; NFA5 – Plieno kūgis - EN362; NFA6 - Aliuminio gniuždynas; NFA7 – D-žiedinė plieninė jungtis.

EN

CS

HU

PL

RO

SK

DA

NO

SV

FI

PT

ES

FR

IT

DE

NL

ET

LV

LT

RU

BG

EL

HR

MT

SL

AR



SPECIFIC INSTRUCTIONS

(RU)

Перед использованием средств индивидуальной защиты (СИЗ) вы должны внимательно прочитать и понять информацию по технике безопасности, описанию в общих инструкциях и инструкциях по конкретному оборудованию. ВНИМАНИЕ!!! Если у вас есть какие-либо сомнения относительно продукта, если вам нужна другая языковая версия инструкции по применению, декларации о соответствии или любой вопрос о СИЗ, пожалуйста, свяжитесь с нами: www.fallsafe-online.com. ВНИМАНИЕ: Производитель и продавец снимают с себя любую ответственность в случае неправильного использования, неправильного применения или модификации/ремонта лицами, не уполномоченными FALL SAFE®. Это оборудование (EN795 - класс B) было разработано как временная переносная опорная точка для работы на высоте. Не используйте для буксировки оборудования. Стропа будет передавать любую силу, приложенную непосредственно к конструкции, в том направлении, в котором она применяется. Стропа попытается выровняться с приложенной силой и может соскользнуть, если нагрузка не перпендикулярна конструкции. Убедитесь, что этот продукт совместим с другими элементами системы в вашем приложении, и используйте только разъемы EN362. Удушье вокруг анкерной конструкции снижает прочность стропы и может привести к ее повреждению. Всегда используйте правильную длину, чтобы угол, в котором концы стропа соединяются с соединителем, был меньше 90°. Это оборудование не должно выходить за пределы его возможностей или использоваться для каких-либо иных целей, кроме тех, для которых оно предназначено. ВНИМАНИЕ: Избегайте любого контакта с острыми краями или абразивными поверхностями. Это анкерное устройство предназначено только для одного человека. Когда анкерное устройство используется как часть системы защиты от падения, пользователь должен быть оснащен средствами ограничения ударной силы, действующей на пользователя при остановке падения, до максимального значения 6 кН. Точка крепления должна быть расположена, по возможности, над пользователем и должна удовлетворять требованиям, указанным в EN795 (минимальная прочность 12 кН). Внимание: рекомендуется маркировать анкерное устройство датой следующей или последней проверки.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

A11 - допустимая температура; A12 - Хранилище; A13 - Ежегодный осмотр; A14 - Очистка; A15 - Сушка; A16 - опасности; A17 - Риск смерти; A18 - Внимание; A19 - правый; A110 - Неправильно; A111 - Проверить.

МАРКИРОВКА/ЭТИКЕТКИ

ML(A) - Серийный номер; ML(B) - Справочный номер; ML(C) - Стандарт; ML(D) - Дата изготовления; ML(E) - Торговая марка; ML(F) - Уполномоченный орган, осуществляющий управление качеством продукции; ML(G) - Инструкция; ML(H) - QR-код.

ЗАПИСЬ ОБОРУДОВАНИЯ

1-продукт; 2-ссылочный номер; 3-серийный номер; 4-Дата изготовления; 5-дата покупки; 6-Дата первого использования; 7-Другая соответствующая информация; 8-дата; 9-Причина входа; 10-дефекты, ремонт и т. д.; 11-Имя и подпись; 12-Следующий периодический осмотр

НОМЕНКЛАТУРА/ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

NFA1 — Полиэстеровая лента — 25 мм; NFA2 — Прочная полиэфирная лямка — 45 мм; NFA3 — Оцинкованная стальная проволока; NFA4 — лямки Dyneema; NFA5 — Стальной соединитель - EN362; NFA6 - Алюминиевый обжим; NFA7 — Стальной соединитель с D-образным кольцом.

(BG)

Преди да използвате Личните предпазни средства (ЛПС), трябва да прочетете внимателно и да разберете информацията за безопасност, описана в общите инструкции и конкретните инструкции за оборудване. ВНИМАНИЕ !!! Ако имате някакви съмнения относно продукта, ако имате нужда от езикова версия на инструкциите за употреба, декларации за съответствие или някакъв въпрос относно ЛПС, моля, свържете се с нас: www.fallsafe-online.com. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Производителят и продавачът отказват всякаква отговорност в случай на неправилна употреба, неправилно нанасяне или модификация / поправки от лица, които не са упълномощени от FALL SAFE®. Това оборудване (EN795 - клас B) е проектирано като временна преносима опорна точка за работа на височина. Не използвайте за телгено на оборудване. Слингът ще предава всяка сила, приложена директно към конструкциите в посоките, в които е приложена. Слингът ще се опита да се приведе в съответствие с приложена сила и може да се плъзне, ако товарът не е перпендикулярен на конструкцията. Уверете се, че този продукт е съвместим с другите елементи на системата във вашето приложение и използвайте само съединители EN362. Задаването около анкерната конструкция намалява здравината на прашката и може да я повреди. Винаги използвайте правилната дължина, за да избегнете въгъла, където краищата на прашката се свързват с конектора, е по-малък от 90°. Това оборудване не трябва да се изтласква извън неговите граници или да се използва за други цели, различни от тази, за която е предназначено. ВНИМАНИЕ: Избягвайте всякакъв контакт с остри ръбове или абразивни повърхности. Това анкерно устройство е предназначено само за един човек. Когато анкерното устройство се използва като част от система за спиране на падането, потребителят трябва да бъде оборудван със средство за ограничаване на силата на удара, упражнявано върху потребителя при спиране на падането до максимална стойност от 6 кН. Точката на закрепване трябва да бъде разположена над потребителя, ако е възможно, и трябва да отговаря на изискванията, посочени в EN795 (минимална якост от 12 кН). Внимание: препоръчва се анкерното устройство да е маркирано с датата на следващата или последната проверка.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

A11 - Допустима температура; A12 - Съхранение; A13 - Годишен преглед; A14 - Почистване; A15 - Сушене; A16 - Опасности; A17 - Риск от смърт; A18 - Внимание; A19 - Десен; A110 - Грешка; A111 - Проверка.

МАРКИРОВКА/ ЕТИКЕТИ

ML(A) - Серийен номер; ML(B) - Референтен номер; ML(C) - Стандартен; ML(D) - Дата на производство; ML(E) - Име на марката; ML(F) - Нотифициран орган, който осъществява управление на качеството на продукта; ML(G) - Инструкция; ML(H) - QR код.

ЗАПИСА НА ОБОРУДВАНЕТО

1-Продукт; 2-Референтен номер; 3-Сериен номер; 4-Дата на производство; 5-Дата на покупка; 6-Дата на първо използване; 7-Друга релевантна информация; 8-Дата; 9-Повод за влизане; 10-Дефекти, ремонт и т.н.; 11-Име и подпис; 12-Следващ периодичен преглед

НОМЕНКЛАТУРА/ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

NFA1 - Полиестерна лента - 25 мм; NFA2 - Полиестерна лента за тежък режим - 45 мм; NFA3 - Поцинкована стоманена тел; NFA4 - Dyneema лента; NFA5 - Стоманен конектор - EN362; NFA6 - Алюминиево кримпване; NFA7 - D-Ring стоманен конектор.

(EL)

Прив χρησιμοποιήσετε τον Εξοπλισμό Προσωπικής Προστασίας (ΜΑΠ) πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά και να κατανοήσετε τις πληροφορίες ασφαλείας που περιγράφονται στις γενικές οδηγίες

και τις συγκεκριμένες οδηγίες εξοπλισμού. ΠΡΟΣΟΧΗ!!! Εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία για το προϊόν, εάν χρειάζεστε άλλη γλώσσα έκδοση των οδηγιών χρήσης, δηλώσεις συμμόρφωσης ή οποιαδήποτε ερώτηση σχετικά με το ΜΑΠ, επικοινωνήστε μαζί μας: www.fallsafe-online.com. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο κατασκευαστής και ο πωλητής απορρίπτουν οποιαδήποτε ευθύνη σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης, ακατάλληλης εφαρμογής ή τροποποιήσεων / επισκευών από άτομα που δεν είναι εξουσιοδοτημένα από το FALL SAFE®. Αυτός ο εξοπλισμός (EN795 - Class B) σχεδιάστηκε ως προσωρινό μεταφορικό σημείο αγκύρωσης για εργασία σε σκοπούς ύψους. Μην το χρησιμοποιείτε για τη μεταφορά εξοπλισμού. Η σφεντόνα θα μεταδώσει οποιαδήποτε δύναμη ασκείται απευθείας στις δομές στις κατευθύνσεις στις οποίες εφαρμόζεται. Η σφεντόνα θα προσπαθήσει να ευθυγραμμιστεί με την εφαρμοζόμενη δύναμη και μπορεί να γλιστρήσει εάν το φορτίο δεν είναι κάθετο στη δομή. Βεβαιωθείτε ότι αυτό το προϊόν είναι συμβατό με τα άλλα στοιχεία του συστήματος στην εφαρμογή σας και χρησιμοποιήστε μόνο υποδοχές EN362. Ο πνιγμός γύρω από τη δομή αγκύρωσης μειώνει την αντοχή της σφεντόνας και μπορεί να την καταστρέψει. Χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό μήκος για να αποφύγετε τη γωνία όπου τα άκρα της σφεντόνας συναντούν το σύνδεσμο είναι μικρότερη από 90 °. Αυτός ο εξοπλισμός δεν πρέπει να ωθείται πέρα από τα όριά του ή να χρησιμοποιείται για αποιονόητο άλλο σκοπό εκτός από αυτόν για τον οποίο έχει σχεδιαστεί. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποφύγετε κάθε επαφή με αιχμηρές άκρες ή λειαντικές επιφάνειες. Αυτή η συσκευή αγκύρωσης προορίζεται μόνο για ένα άτομο. Όταν η συσκευή αγκύρωσης χρησιμοποιείται ως μέρος ενός συστήματος συγκράτησης πτώσης, ο χρήστης πρέπει να είναι εφοδιασμένος με ένα μέσο περιορισμού της δύναμης κρούσης, που ασκείται στον χρήστη όταν η πτώση συγκρατείται σε μέγιστη τιμή 6 kN. Το σημείο αγκύρωσης πρέπει να βρίσκεται πάνω από τον χρήστη, εάν είναι δυνατόν, και πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο EN795 (ελάχιστη ισχύς 12 kN). Προσοχή: συνιστάται η συσκευή αγκύρωσης να φέρει την ημερομηνία της επόμενης ή της τελευταίας επιθεώρησης.

ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

A11 - Αποδεκτή θερμοκρασία. A12 - Αποθήκευση; A13 - Ετήσια επιθεώρηση. A14 - Καθαρισμός; A15 - Ξήρανση; A16 - Κίνδυνος θανάτου. A18 - Προσοχή. A19 - Δεξιά; A110 - Λάθος. A111 - Έλεγχος.

ΣΗΜΑΝΣΗ/ ΕΤΙΚΕΤΕΣ

ML(A) - Σειριακός αριθμός. ML(B) - Αριθμός αναφοράς. ML(C) - Standard; ML(D) - Ημερομηνία κατασκευής. ML(E) - Επωνυμία. ML(F) - Κοινοποιημένος οργανισμός που διενεργεί διαχείριση ποιότητας προϊόντων. ML(G) - Οδηγίες. ML(H) - Κωδικός QR.

ΑΡΧΕΙΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

1-Προϊόν; 2-Αριθμός αναφοράς. 3-Σειριακός αριθμός; 4-Ημερομηνία κατασκευής. 5-Ημερομηνία αγοράς. 6-Ημερομηνία πρώτης χρήσης. 7-Άλλες σχετικές πληροφορίες. 8-Ημερομηνία; 9-Λόγος εισόδου. 10-Ελαττώματα, επισκευές, κ.λπ. 11-Όνομα & Υπογραφή; 12-Επόμενη περιοδική εξέταση

ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ/ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

NFA1 - Ιμάντες από πολυεστέρα - 25 mm; NFA2 - Ιμάντες βαρέως τύπου πολυεστέρα - 45 mm; NFA3 - Γαλβανισμένο σύρμα χάλυβα; NFA4 - Ιμάντες Dyneema; NFA5 - Μεταλλικός σύνδεσμος - EN362; NFA6 - Πτερύγιο αλουμινίου; NFA7 - Συνδετήρας χάλυβα D-Ring.

(HR)

Prije uporabe osobne zaštitne opreme (OZO) morate pažljivo pročitati i razumjeti sigurnosne informacije opisane u općim uputama i posebnim uputama za opremu. PAŽNJA!!! Ako sumnjate u proizvod, ako trebate inačicu uputa za uporabu, izjave o sukladnosti ili bilo koje pitanje u vezi s zaštitnom zaštitom na drugom jeziku, kontaktirajte nas: www.fallsafe-online.com. UPOZORENJE: Proizvođač i prodavatelj odbijaju svaku odgovornost u slučaju nepravilne uporabe, nepravilne primjene ili preinaka / popravka od strane osoba koje nisu ovlaštene od strane FALL SAFE®. Ova oprema (EN795 - klasa B) projektirana je kao privremeno prijenosno sidrište za rad na visini. Ne koristiti za vuču opreme. Remen će prenijeti svu silu koja se izravno primjenjuje na konstrukcije u smjerovima u kojima je primijenjena. Pravac će se pokušati poravnati primijenjenom silom i može skliznuti ako teret nije okomit na konstrukciju. Provjerite je li ovaj proizvod kompatibilan s ostalim elementima sustava u vašoj aplikaciji i koristite samo konektore EN362. Gušenje oko sidrene konstrukcije smanjuje čvrstoću remena i može ga oštetiti. Uvijek koristite ispravnu duljinu kako biste izbjegli kut na kojem krajevi remenja spajaju konektor manji od 90 °. Ovu opremu ne smije se prekoračiti ili koristiti u bilo koje druge svrhe osim one za koju je predviđena. UPOZORENJE: Izbjegavajte svaki kontakt s oštrim rubovima ili abrazivnim površinama. Ovaj sidreni uređaj namijenjen je samo jednoj osobi. Kada se sidreno sredstvo koristi kao dio sustava za zaustavljanje pada, korisnik mora biti opremljen sredstvom za ograničavanje udarne sile koja djeluje na korisnika kada je pad zaustavljen na maksimalnu vrijednost od 6 kN. Točka sidrenja trebala bi se nalaziti iznad korisnika ako je moguće i mora udovoljavati zahtjevima navedenim u EN795 (minimalna čvrstoća 12 kN). Pažnja: preporučuje se da je sidreni uređaj označen datumom sljedećeg ili zadanjeg pregleda.

DODATNE INFORMACIJE

A11 - prihvatljiva temperatura; A12 - Skladištenje; A13 - Godišnja inspekcija; A14 - Čišćenje; A15 - Sušenje; A16 - Opasnosti; A17 - Rizik od smrti; A18 - Pažnja; A19 - Desno; A110 - Pogrešno; A111 - Provjera.

OZNAČAVANJE/OZNAKE

ML(A) - Serijski broj; ML(B) - Referentni broj; ML(C) - Standard; ML(D) - Datum proizvodnje; ML(E) - Naziv robne marke; ML(F) - Prijavljeno tijelo koje vrši upravljanje kvalitetom proizvoda; ML(G) - Uputstvo; ML(H) - QR kod.

EVIDENCIJA OPREME

1-Proizvod; 2-Referentni broj; 3-serijski broj; 4-Datum proizvodnje; 5-Datum kupovine; 6-Datum prve upotrebe; 7-Druge relevantne informacije; 8-Datum; 9-Razlog ulaska; 10-Defekti,popravke, itd; 11-ime i potpis; 12-Sljedeći periodični pregled

NOMENKLATURA/POLJE PRIMJENE

NFA1 - Poliesterska traka - 25 mm; NFA2 - Poliesterska traka za teška opterećenja - 45 mm; NFA3 - Pocičana čelična žica; NFA4 - Dyneema traka; NFA5 - Čelični priključak - EN362; NFA6 - Aluminijsko prešanje; NFA7 - D-prsten čelični priključak.

(MT)

Qabel ma tuża t-Taghmir għall-Protezzjoni Personali (PPE) trid taqra bir-reqqa u tifhem l-informazzjoni dwar is-sigurtà deskritta fuq struzzjoni generali u l-istruzzjonijiet tat-taghmir speċifiku. ATTENZIONE !!! Jekk għandek xi dubju dwar il-prodott, jekk għandek bżonn verżjoni lingwistika ta 'oħrajn ta' l-Istruzzjonijiet għall-użu, dikjarazzjonijiet ta 'konformità jew kwalunkwe mistoqsja dwar il-PPE, jekk jogħġbok ikkuntattjana: www.fallsafe-online.com. TWISSUA: Il-manifattur u l-bejjiegh jirrifjutaw kwalunkwe responsabbiltà f'każ ta 'użu hażin, applikazzjoni hażina jew modifiki / riparazzjonijiet minn persuni mhux awtorizzati minn FALL SAFE®. Dan it-taghmir (EN795 - Klassi B) kien iddisinjat bħala punt ta 'ankraġġ li jista' jingarr temporanjament għal skopjiet ta 'xogħol fl-għoli. Tużax għal taghmir ta 'għid. Il-braga se tittrasmetti kwalunkwe forza applikata direttament fuq l-istrutturi fid-direzzjonijiet li fihom hija applikata. Il-braga tipprova tallinja mal-forza applikata u tista 'tizzerżaq jekk it-tagħbija ma tkunx perpendikulari għall-istruttura. Ivvverifika li dan il-prodott huwa kompatibbli ma 'l-elementi l-oħra tas-sistema fl-applikazzjoni tiegħek u uża biss konnetturi EN362. Li tifga madwar l-istruttura ta'-ankra tnaqqas is-saħħa tal-braga u tista 'tagħmel hsara. Uża dejjem it-tul it-tajjeb biex tevita l-angolu fejn



SPECIFIC INSTRUCTIONS

it-truf tal-braga jissodisfaw il-konnettur huwa inqas minn 90 °. Dan it-taghmir m'għandux jiġi mbuttat lil hinn mill-limiti tiegħu jew jintuża għal kwalunkwe skop għajr dak li għalih huwa ddisinjat. TWISSIJA: Evita kull kuntant ma 'truf li jaqtgħu jew ucuħ li joborxu. Dan l-apparat ta 'ankra huwa għal ta' persuna waħda biss. Meta l-apparat tal-ankra jintuża bħala parti minn sistema ta 'waqfien mill-waqgħat, l-utent għandu jkun mghammar b'mezz li jillimita l-forza tal-impatt, eżerċitata fuq l-utent meta l-waqgħa tiġi arrestata għal valur massimu ta' 6 kN. Il-punt ta 'ankoraġġ għandu jkun lokat' il fuq mill-utent jekk possibbli u għandu jissodisfa r-rekwiziti speċifikati f'EN795 (sahħa minima ta '12 kN). Attenzjoni: huwa rrakkomandat li l-apparat tal-ankra huwa mmarkat bid-data tal-ispezzjoni li jmiss jew tal-aħħar.

INFORMAZZJONI ADDIZZJONALI

AI1 - Temperatura Aċċettabbli; AI2 - Hażna; AI3 - Spezzjoni Annwali; AI4 - Tindif; AI5 - Tnixxif; AI6 - Perikli; AI7 - Riskju ta' mewt; AI8 - Attenzjoni; AI9 - Dritt; AI10 - Hażin; AI11 - Iċċekkja.

IMMARKAR/ LABELS

ML(A) - Numru tas-serje; ML(B) - Numru ta' referenza; ML(C) - Standard; ML(D) - Data tal-manifattura; ML(E) - Isem tad-ditta; ML(F) - Korp notifikat li jwettaq ġestjoni tal-kwalità tal-prodott; ML(G) - Istruzzjoni; ML(H) - Kodiċi QR.

REKORD TA' TAGHMIR

1-Prodott; 2-Numru ta' Referenza; 3-Numru tas-serje; 4-Data tal-Manifattura; 5-Data tax-Xiri; 6-Data tal-ewwel użu; 7-Informazzjoni rilevanti oħra; 8-Data; 9-Raġuni għad-dhul; 10-Difetti, Tiswijiet, Eċċ; 11-Isem u Firma; 12-Eżami perjodiku li jmiss

NOMENKLATURA/QASAM TA' APPLIKAZZJONI

NFA1 - Strixxi tal-Polyester - 25mm; NFA2 - Strixxi tal-Polyester heavy-duty - 45 mm; NFA3 - Wajer tal-Azzar Galvanizzat; NFA4 - Strixxi tad-Dyneema; NFA5 - Konnettur tal-Azzar - EN362; NFA6 - Aluminju Crimp; NFA7 - Konnettur tal-Azzar D-Ring.

(SL)

Pred uporabo osebne zaščitne opreme (OZO) morate natančno prebrati in razumeti varnostne informacije, opisane v splošnih navodilih in posebnih navodilih za opremo. POZOR !!! Če dvomite o izdelku, če potrebujete različico navodil za uporabo, izjave o skladnosti ali kakršno koli vprašanje o osebni zaščitni opremi v drugih jezikih, se obrnite na nas: www.fallsafe-online.com. OPOZORILO: Proizvajalec in prodajalec zavračata kakršno koli odgovornost v primeru nepravilne uporabe, nepravilne uporabe ali sprememb / popravkov s strani oseb, ki jih FALL SAFE® ne pooblasti. Ta oprema (EN795 - razred B) je bila zasnovana kot začasno premično sidrišče za delo na višini. Ne uporabljajte za vleko opreme. Zanka bo prenašala katero koli silo, ki deluje neposredno na konstrukcijo v smeri, v kateri je uporabljena. Obeša se poskuša poravnati z uporabljeno silo in lahko zdrsne, če tovor ni pravokoten na konstrukcijo. Preverite, ali je ta izdelek združljiv z drugimi elementi sistema v vaši aplikaciji, in uporabite samo priključke EN362. Dušenje okoli sidrne konstrukcije zmanjša trdnost zanke in jo lahko poškoduje. Vedno uporabite pravilno dolžino, da se izognete kotu, kjer konci zanke ustrezajo priključku, manjši od 90 °. Te opreme ne smete potiskati preko svojih meja ali je uporabljati za noben drug namen, razen tistega, za katerega je namenjena. OPOZORILO: Preprečite stik z ostrimi robovi ali abrazivnimi površinami. Ta sidrna naprava je namenjena samo eni osebi. Kadar se sidrna naprava uporablja kot del sistema za zaustavitev padca, mora biti uporabnik opremljen s sredstvom za omejevanje udarne sile, ki deluje na uporabnika, ko je padec zaustavljen, na največ 6 kN. Točka pritrdišča mora biti po možnosti nameščena nad uporabnikom in mora izpolnjevati zahteve, določene v EN795 (najmanjša trdnost 12 kN). Pozor: priporočljivo je, da je sidrna naprava označena z datumom naslednjega ali zadnjega pregleda.

DODATNE INFORMACIJE

AI1 - sprejemljiva temperatura; AI2 - Shranjevanje; AI3 - letni pregled; AI4 - Čiščenje; AI5 - Sušenje; AI6 - Nevarnosti; AI7 - Tveganje smrti; AI8 - Pozor; AI9 - desno; AI10 - Napačno; AI11 - Preverite.

OZNAČEVANJE/NALEPKE

ML(A) - Serijska številka; ML(B) - Referenčna številka; ML(C) - Standard; ML(D) - datum izdelave; ML(E) - Blagovna znamka; ML(F) - Priglašeni organ, ki izvaja vodenje kakovosti izdelkov; ML(G) - Navodilo; ML(H) - koda QR.

EVIDENCA O OPREMI

1-Izdelek; 2-Referenčna številka; 3-Serijska številka; 4-Datum izdelave; 5-Datum nakupa; 6-Datum prve uporabe; 7-Druge pomembne informacije; 8-Datum; 9-Razlog za vstop; 10-Napake, popravila itd.; 11-Ime in podpis; 12-Naslednji obdobji pregled

NOMENKLATURA/PODROČJE UPORABE

NFA1 - Trak iz poliestra - 25 mm; NFA2 - Močna poliestrska trak - 45 mm; NFA3 - Pocinkana jeklena žica; NFA4 - Dyneema trak; NFA5 - Jekleni konektor - EN362; NFA6 - Aluminijasto stiskanje; NFA7 - D-obročni jekleni konekto.

(AR)

قبل استخدام معدات الحماية الشخصية (EPP) ، يجب أن تقرأ بعناية وتفهم معلومات السلامة الموضحة في التعليمات العامة والتعليمات الخاصة بالمعدات. الانتباه!!! إذا كان لديك أي شك حول المنتج ، أو إذا كنت بحاجة إلى إصدار بلغة أخرى لتعليمات الاستخدام أو إعلانات المطابقة أو أي سؤال حول معدات الحماية الشخصية ، يرجى الاتصال بنا: www.moc.enilno-efasllaf. تحذير: ترفض الشركة المصنعة والبائع أي مسؤولية في حالة الاستخدام غير الصحيح أو التطبيق غير المناسب أو التعديلات / التعويضات من قبل أشخاص غير مصرح لهم من EFAS LLAFF*. تم تصميم هذا الجهاز (EN795: 2102 الفئة ب) كنقطة ربط مؤقتة قابلة للنقل للعمل في الأغراض المرتفعة. لا تستخدم لسحب المعدات. ستنتقل القاذفة أي قوة يتم تطبيقها مباشرة على الهياكل في الاتجاهات التي يتم تطبيقها فيها. ستحاول الرافعة التوافق مع القوة المطبقة وقد تنزلق إذا لم يكن الحمل متعامداً على الهيكل. تحقق من أن هذا المنتج متوافق مع عناصر النظام الأخرى في تطبيقك واستخدم الموصلات 263NE فقط. يؤدي الاختناق حول هيكل المرساة إلى تقليل قوة الرافعة ويمكن أن يتلفها. استخدم دائماً الطول الصحيح لتجنب الزاوية التي تقابل فيها أطراف الرافعة الموصل أقل من 09 درجة. يجب عدم دفع هذه المعدات إلى ما هو أبعد من حدودها أو استخدامها لأي غرض آخر غير الغرض الذي صُممت من أجله. تحذير: تجنب كل ملامسة للحواف الحادة أو الأسطح الكاشطة. جهاز التثبيت هذا مخصص لشخص واحد فقط. عند استخدام جهاز التثبيت كجزء من نظام منع السقوط ، يجب أن يكون المستخدم موزناً بوسيلة للحد من قوة التأثير التي تمارس على المستخدم عند إيقاف السقوط إلى حد أقصى قدره 6 كيلو نيوتن. يجب أن تكون نقطة التثبيت فوق المستخدم إن أمكن ويجب أن تفي بالمتطلبات المحددة في EN795 (الحد الأدنى للقوة 21 كيلو نيوتن). تنبيه: يوصى بوضع علامة على جهاز التثبيت بتاريخ الفحص التالي أو الأخير.

معلومات إضافية

1IA - درجة الحرارة المقبولة ؛ 2IA - التخزين ؛ 3IA - التفتيش السنوي ؛ 4IA - التنظيف ؛ 5IA - تجفيف ؛ 6IA - المخاطر ؛ 7IA - خطر الموت ؛ 8IA - انتباه ؛ 9IA - صحيح ؛ 01IA - خطأ ؛ 11IA - تحقق.

تعليم / ملصقات

LM (A) - الرقم التسلسلي ؛ LM (B) - الرقم المرجعي ؛ LM (C) - قياسي ؛ LM (D) - تاريخ الصنع ؛ LM (E) - اسم العلامة التجارية ؛ LM (F) - الهيئة المبلغة التي تتولى إدارة جودة المنتج ؛ LM (G) - تعليمات ؛ LM (H)

سجل المعدات

1-المنتج ؛ 2-الرقم المرجعي. 3-الرقم التسلسلي. 4-تاريخ التصنيع. 5-تاريخ الشراء. 6-تاريخ أول استخدام. 7-معلومات أخرى ذات صلة. 8-التاريخ. 9- سبب الدخول. 01 - العيوب ، والإصلاحات ، وما إلى ذلك ؛ 11- الاسم والتوقيع. 21- الفحص الدوري القادم

التسمية / مجال التطبيق

1AFN - - شريط بوليستر - 52 مم ؛ 2AFN - شريط بوليستر قوي - 54 مم ؛ 3AFN - سلك صلب مجلفن ؛ 4AFN - شريط دانيما ؛ 5AFN - موصل فولاذي ؛ 6AFN - كبس الومنيوم ؛ 7AFN - موصل فولاذي ذو حلقة D

EN

CS

HU

PL

RO

SK

DA

NO

SV

FI

PT

ES

FR

IT

DE

NL

ET

LV

LT

RU

BG

EL

HR

MT

SL

AR

8